



COLORADO

Department of Education

CULTURALLY and LINGUISTICALLY DIVERSE LEARNERS in COLORADO

State of the State

2014

Together We Can

Vision

All students in Colorado will become educated and productive citizens capable of succeeding in society, the workforce, and life.

Mission

The mission of the Colorado Department of Education is to ensure that all students are prepared for success in society, work, and life by providing excellent leadership, service, and support to schools, districts, and communities across the state.

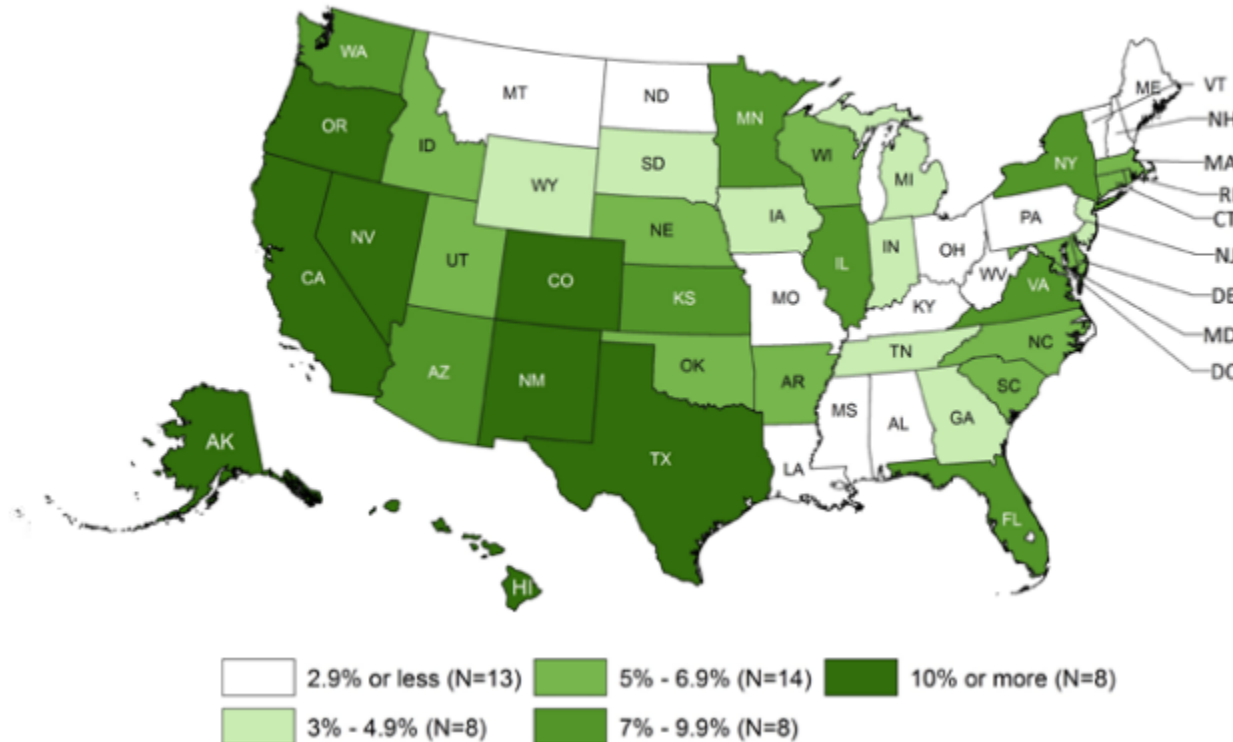
The mission of the Office of Culturally and Linguistically Diverse Education is to support all English learners, linguistically, socially and academically, by providing educational leadership for teachers, families, students, and Colorado communities.



English Learners (ELs) United States

Percentage of ELs, Grades PK-12 2011-2012

**Percentage of Total School Population, Grades Pre-K through 12,
Represented by ELs, by State, Including DC: SY 2011-12**



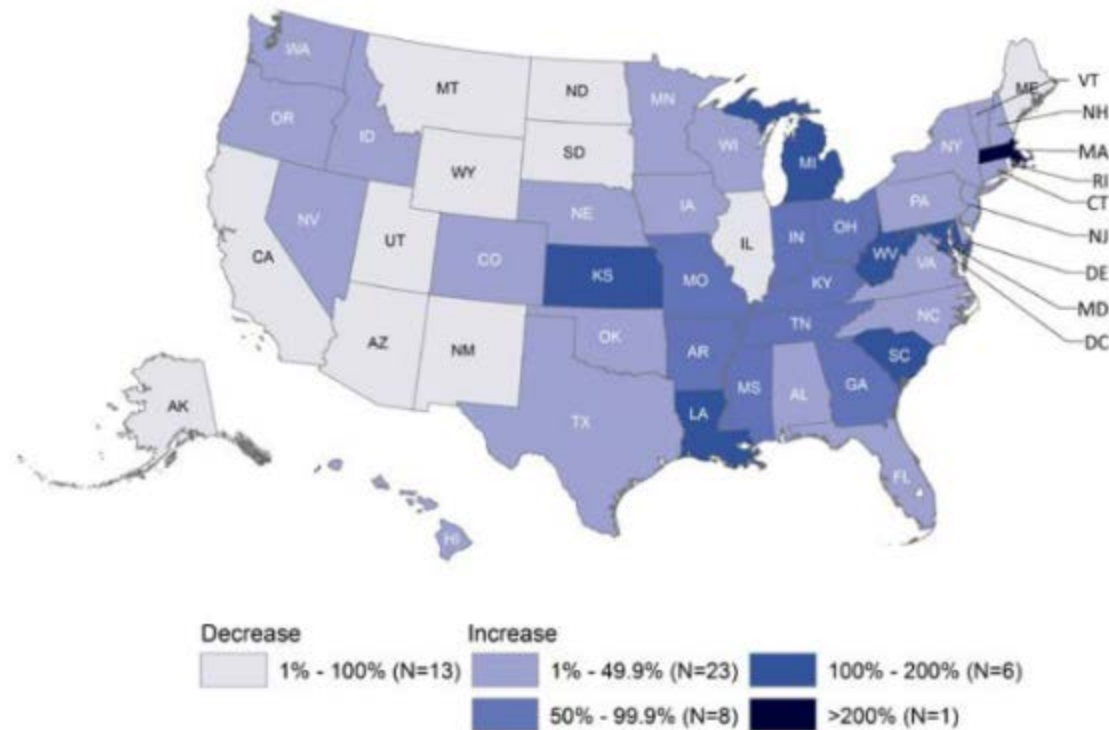
In 2011-12, there were 4,472,563 ELs in the United States, comprising 9 percent of all students nationwide (grades pre-K through 12).

SOURCE: U.S. Department of Education, National Center for Education Statistics, Common Core of Data, Local Education Agency (School District) Universe Survey, 2011-12 v.1a; State Nonfiscal Public Elementary/Secondary Education Survey, 2011-12 v.1a. Available through the Office of English Language Acquisition (OELA) Fast Facts: Profiles of English Learners (ELs) <http://www2.ed.gov/about/offices/list/oela/fast-facts/pel.pdf>



Percentage Change in EL Population 2004-05 to 2011-12

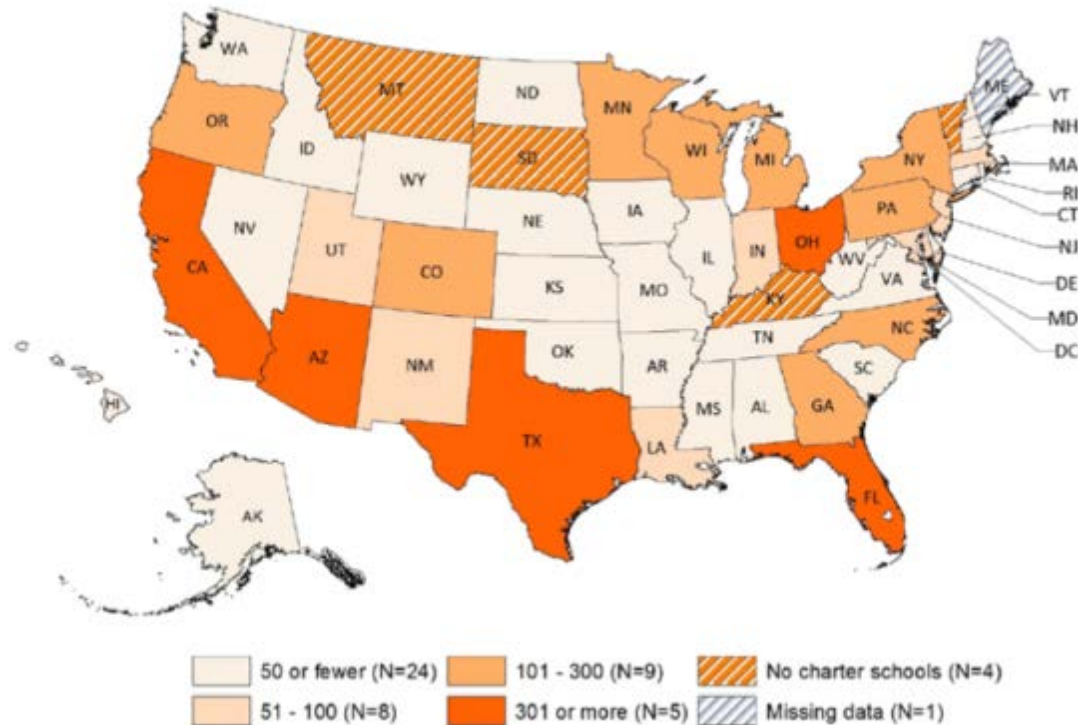
Percentage Change in EL Population, by State, Including DC:
SYs 2004-05 to 2011-12



SOURCE: ED Facts/Consolidated State Performance Reports, 2004-05 to 2011-12. Retrieved from <http://www2.ed.gov/admins/lead/account/consolidated/index.html>. Available through the Office of English Language Acquisition (OELA) Fast Facts: Profiles of English Learners (ELs) <http://www2.ed.gov/about/offices/list/oela/fast-facts/pel.pdf>

Number of Charter Schools 2011-2012

**Number of Charter Schools, by State, Including DC:
SY 2011-12**

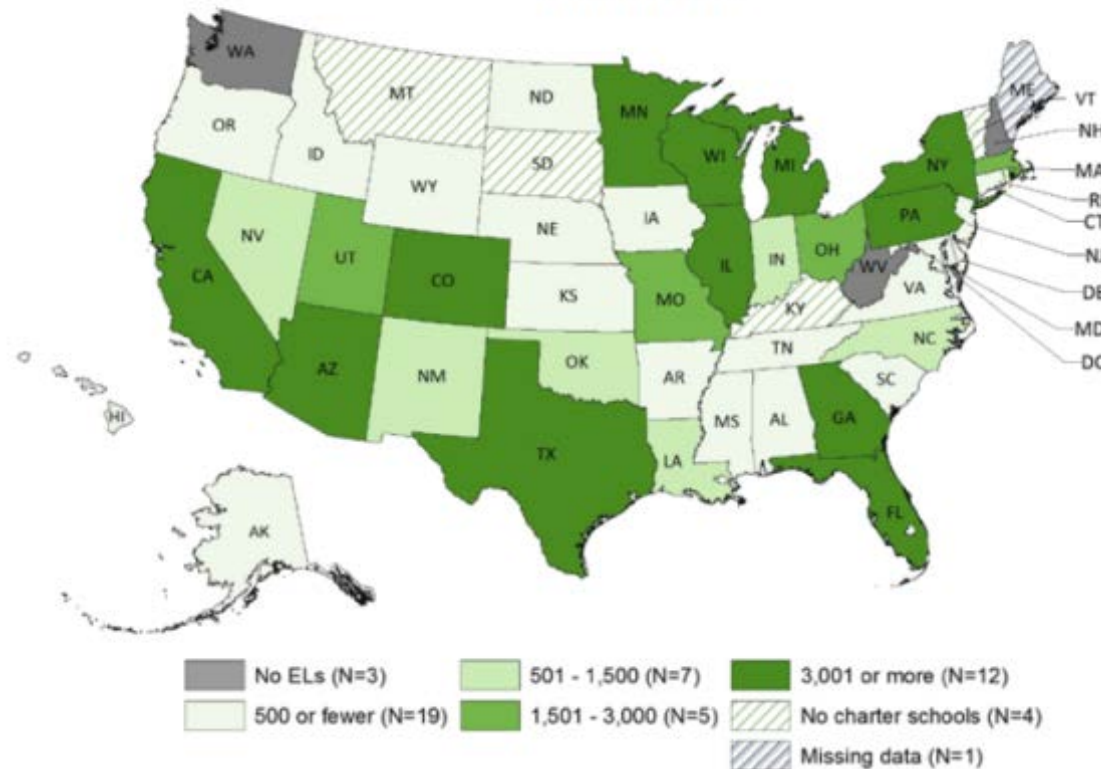


In 2011-12, districts reported a total of 5,287 charter schools nationwide.

SOURCE: U.S. Department of Education Office for Civil Rights, Civil Rights Data Collection. Released March 2014. Retrieved from www.ocrdata.ed.gov. Available through the Office of English Language Acquisition (OELA) Fast Facts: Profiles of English Learners (ELs) <http://www2.ed.gov/about/offices/list/oela/fast-facts/elcs.pdf>

Number of ELs in Charter Schools 2011-2012

**Number of ELs in Charter Schools, by State, Including DC:
SY 2011-12**



SOURCE: U.S. Department of Education Office for Civil Rights, Civil Rights Data Collection. Released March 2014. Retrieved from www.ocrdata.ed.gov. Available through the Office of English Language Acquisition (OELA) Fast Facts: Profiles of English Learners (ELs) <http://www2.ed.gov/about/offices/list/oela/fast-facts/elcs.pdf>

States With the Largest Numbers of EL Charter School Students 2011-12

	Number of Charter Schools	Number of Charter School Students	Number of ELs in Charter Schools	Percentage of Charter School Students who Were ELs
California	899	392,149	72,655	18.5%
Texas	522	173,143	31,215	18.0%
Florida	514	181,051	14,616	8.1%
Michigan	285	115,118	7,959	6.9%
Arizona	465	139,544	7,836	5.6%
Colorado	170	81,921	7,092	8.7%
Georgia	138	90,606	6,182	6.8%
Minnesota	157	59,880	6,134	10.2%
Illinois	50	49,337	3,955	8.0%
New York	172	62,505	3,278	5.2%

SOURCE: U.S. Department of Education Civil Rights Data Collection. Released March 2014. Retrieved from www.ocrdata.ed.gov. Available through the Office of English Language Acquisition (OELA) Fast Facts: Profiles of English Learners (ELs) <http://www2.ed.gov/about/offices/list/oela/fast-facts/elcs.pdf>



English Learners (ELs) Colorado

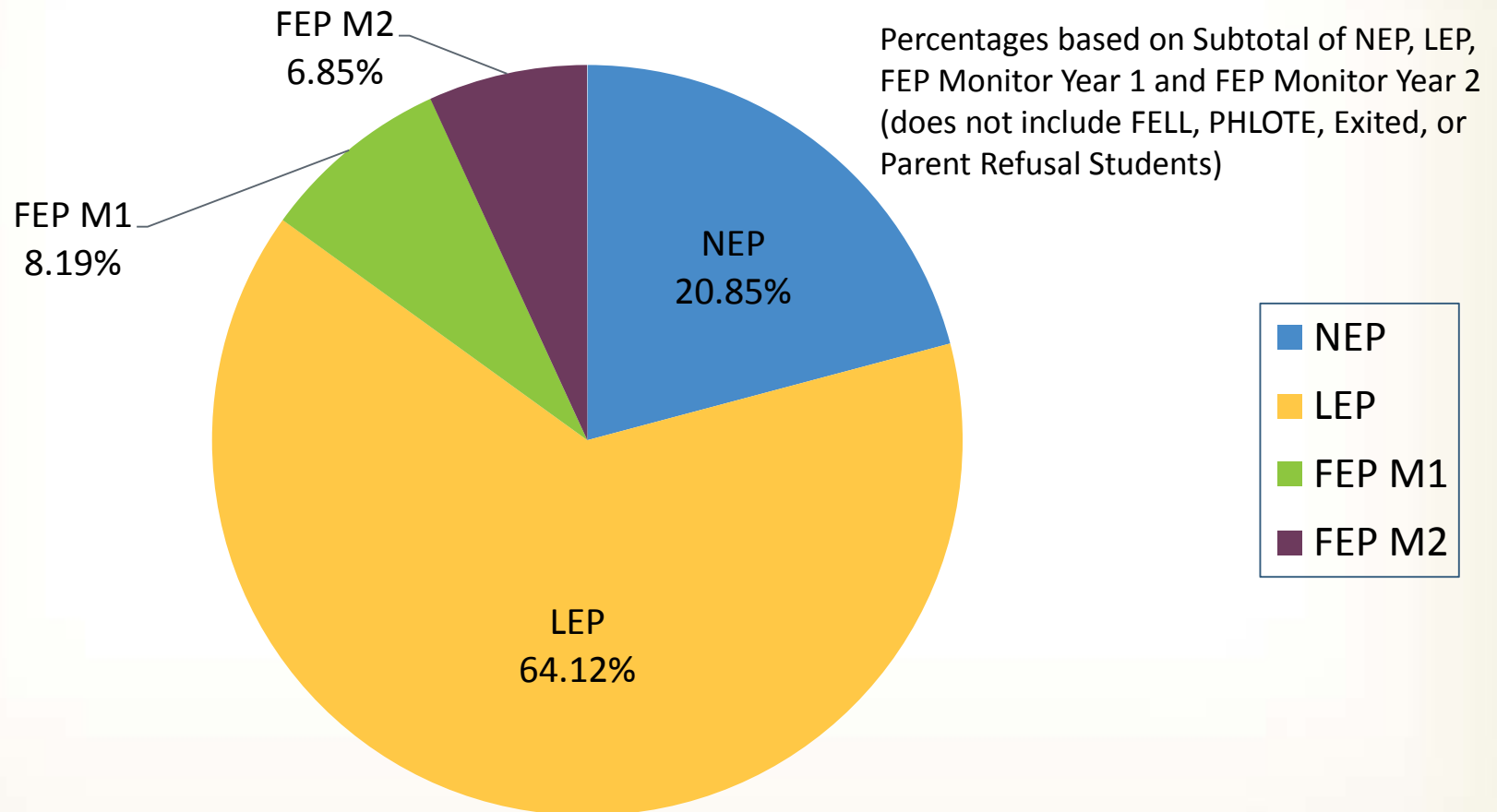
Total Number of English Learners (ELs) in Grades K-12 in Colorado*

	NEP/LEP (Non-English Proficient/Limited English Proficient)	FEP M1 (Fluent English Proficient Monitor Year 1)	FEP M2 (Fluent English Proficient Monitor Year 2)	Total ELs (NEP, LEP, FEP M1/M2)	FEP Exited (Exited Program)
2008-2009	82,432	10,127	6,707	99,266	23,555
2009-2010	88,526	6,777	8,685	103,988	24,129
2010-2011	92,359	8,655	5,839	106,853	26,531
2011-2012	96,079	9,349	7,649	113,077	25,797
2012-2013	98,254	9,373	8,563	116,190	27,326
2013-2014	102,294	9,855	8,244	120,393	29,454

*Numbers do not include parent refusal. If included, the total number for 2013-2014 would be 125,796.

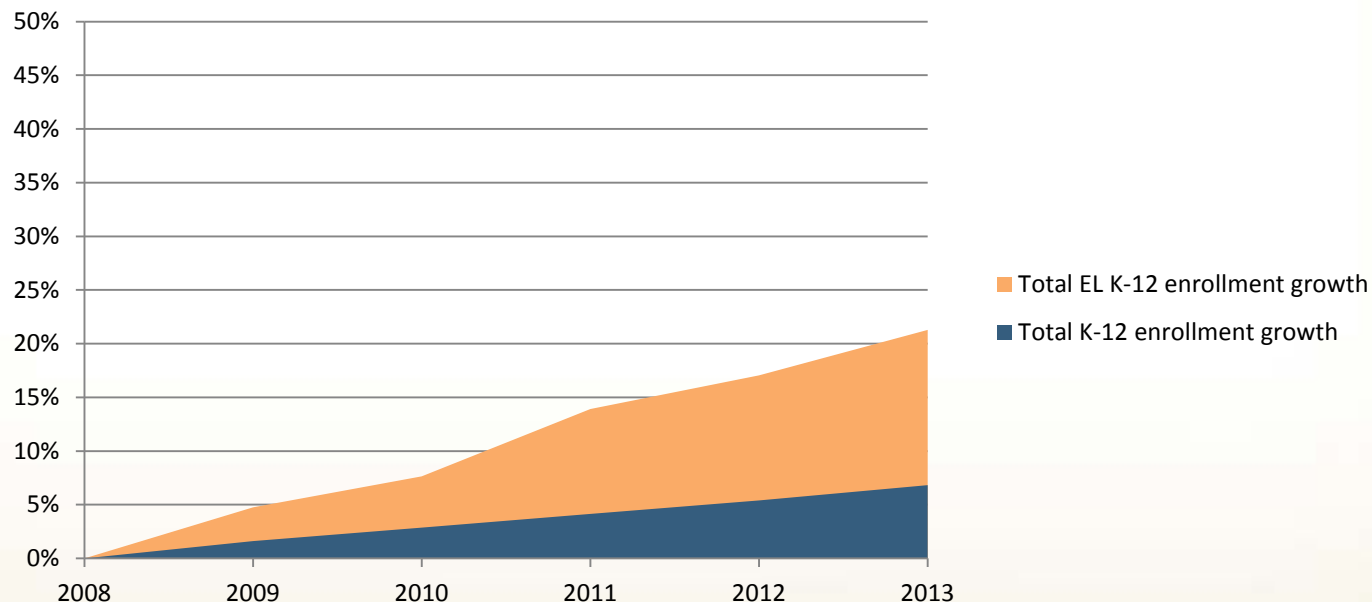


English Proficiency Levels for ELs (Grades K-12) 2013-2014



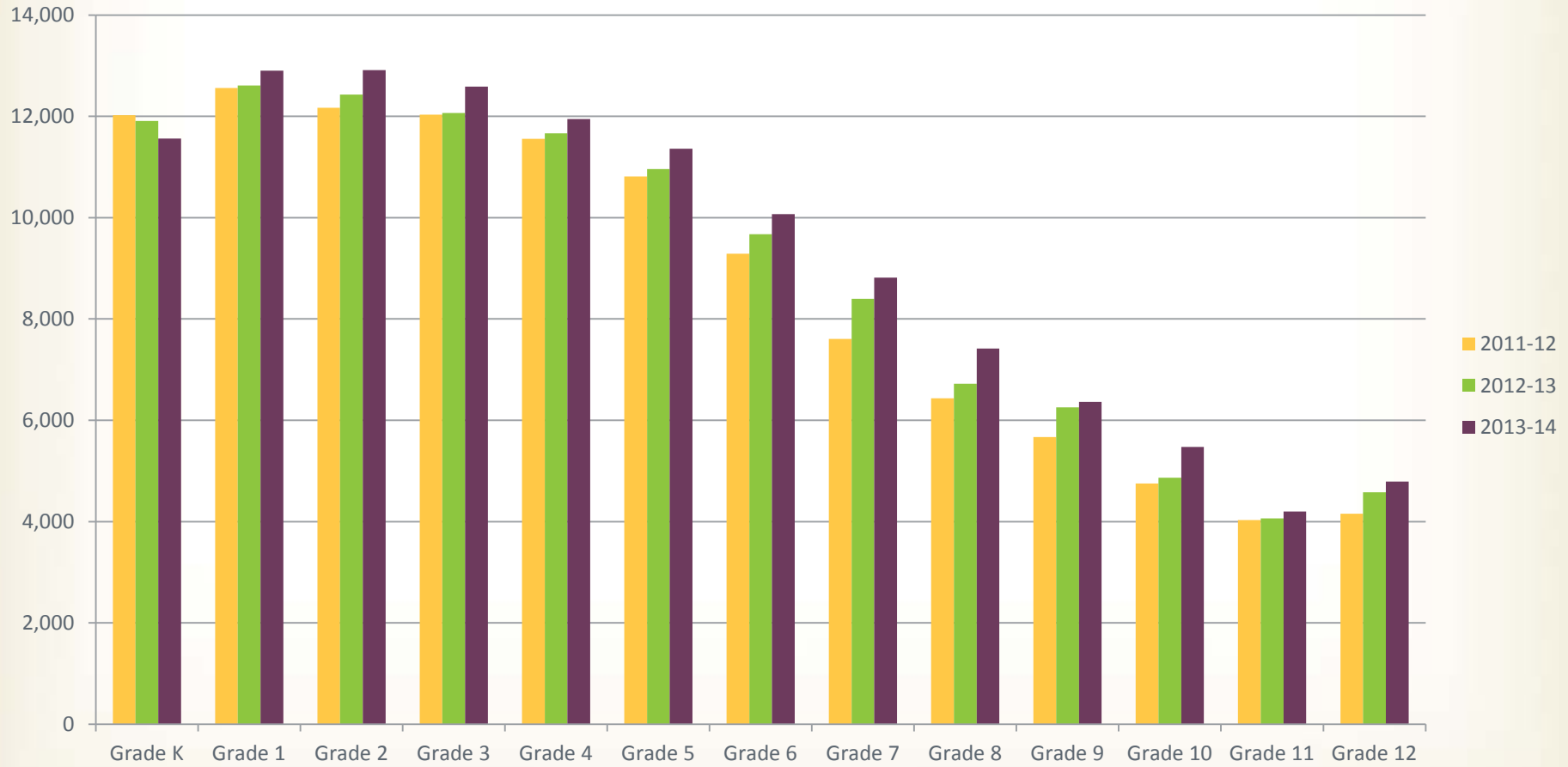
K-12 EL Growth Rate in Colorado 2008-09 through 2013-14

- Colorado total K-12 enrollment growth rate over the last six years (2008-2013) = **6.8%**
- Colorado EL total K-12 enrollment growth rate over the last six years (2008-2013) = **21.3%**

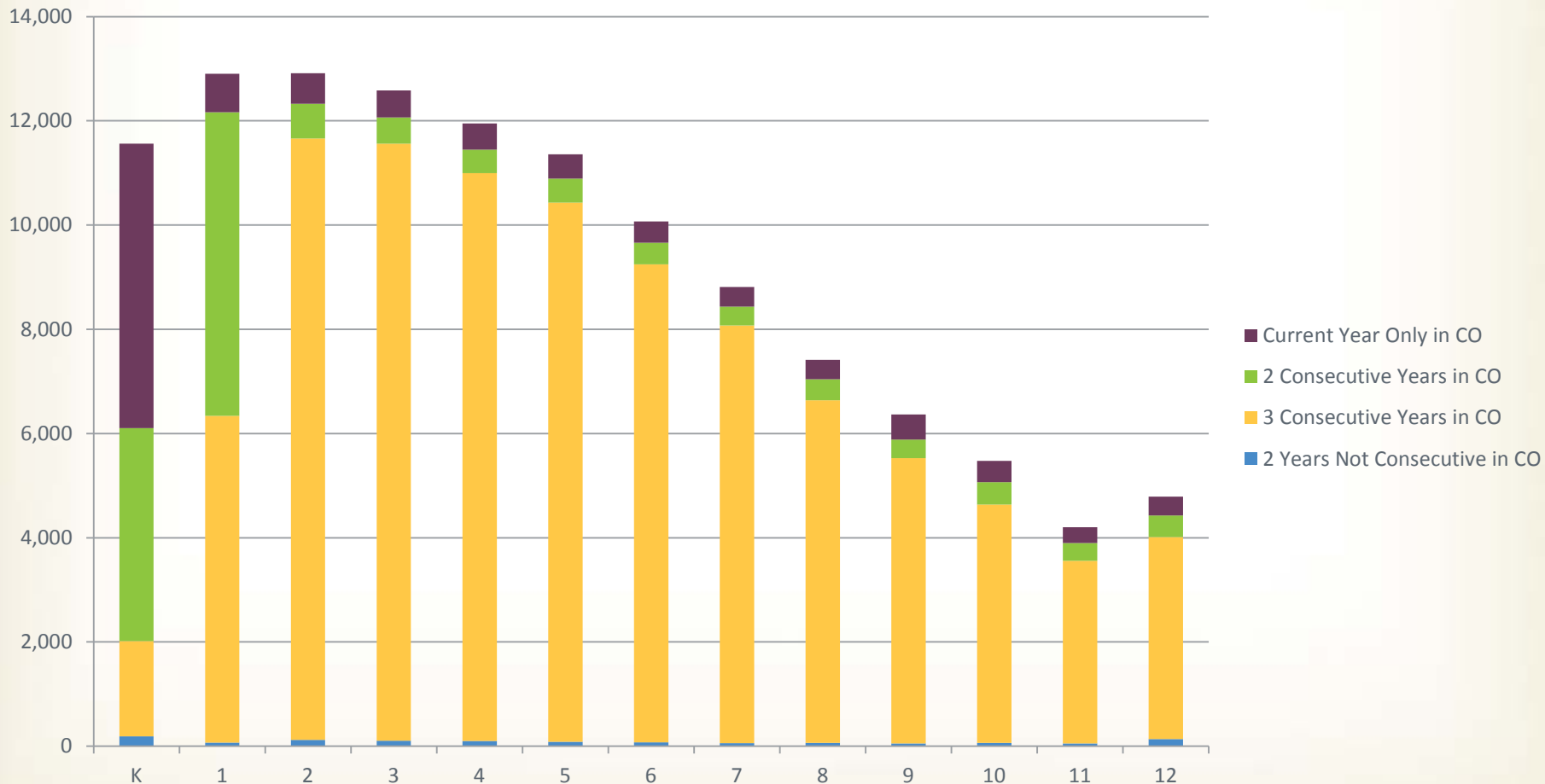


Updated by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (April 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 Student October (NEP, LEP, FEP Monitor Year 1 and 2 only, excluding parent refusals; excludes students with missing or duplicate SASIDs; excludes students with discrepant ESL and bilingual codes)

EL Population Growth by Grade 2011-12 to 2013-14



Number of ELs by Grade and Years in the State (October 2011 - October 2013)



Updated by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (April 2015); Data Source: 2011-2012 through 2013-2014 Student October (NEP, LEP, FEP Monitor Year 1 and 2 only, excluding parent refusals; excludes students with missing or duplicate SASIDs; excludes students with discrepant ESL and bilingual codes)



Location and Context



Number of ELs (K-12) in Charter Schools 2013-2014

Percentage of Students that are ELs within Charter and Non-Charter Schools

		ELs					Total K-12 Population
		NEP	LEP	FEP M1	FEP M2	Total	
Charter Schools <i>(174 out of 200 have EL populations)</i>	N	2,508	8,720	1,639	965	13,832	94,651
	%	2.6%	9.2%	1.7%	1.0%	14.6%	
Non-Charter Schools <i>(1,434 out of 1,596 have EL populations)</i>	N	22,593	68,473	8,216	7,279	106,561	749,019
	%	3.0%	9.1%	1.1%	1.0%	14.2%	
Total	N	25,101	77,193	9,855	8,244	120,393	843,670

Statewide, **14.6%** of students in **charter schools** are English Learners, compared to **14.2%** of students in **non-charter schools**

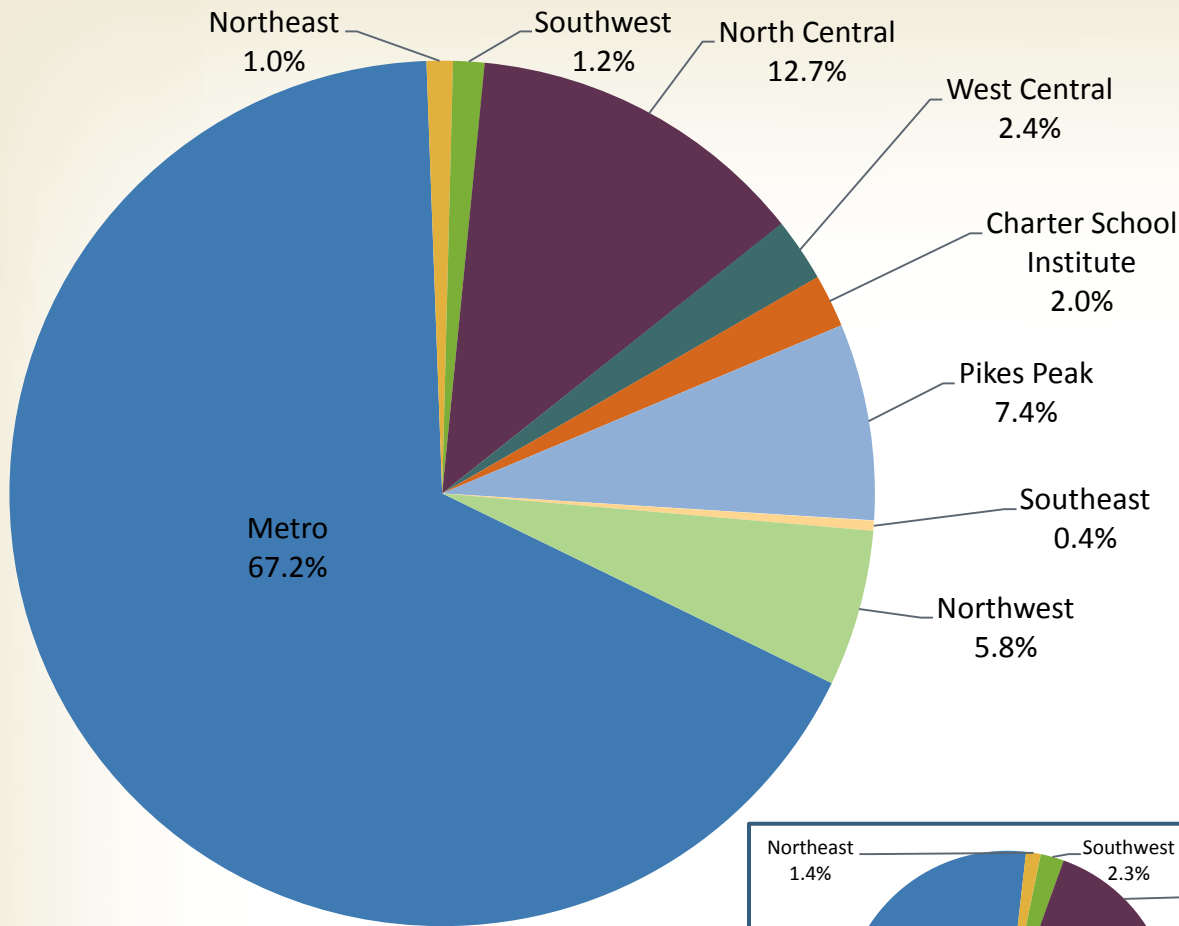
ESL v. Bilingual

Percentage of K-12 ELs in ESL/Bilingual Programs that are NEP, LEP, or FEP						Total ELs in ESL/Bilingual Programs
		NEP	LEP	FEP M1	FEP M2	
ESL Programs <i>(1,601 schools in 155 districts have ELs in ESL programs)</i>	N	21,698	71,641	9,496	8,021	110,856
	%	19.6%	64.6%	8.6%	7.2%	92.1%
Bilingual Programs <i>(198 schools in 28 districts have ELs in bilingual programs)</i>	N	3,403	5,552	359	223	9,537
	%	35.7%	58.2%	3.8%	2.3%	7.9%
Total	N	25,101	77,193	9,855	8,244	120,393

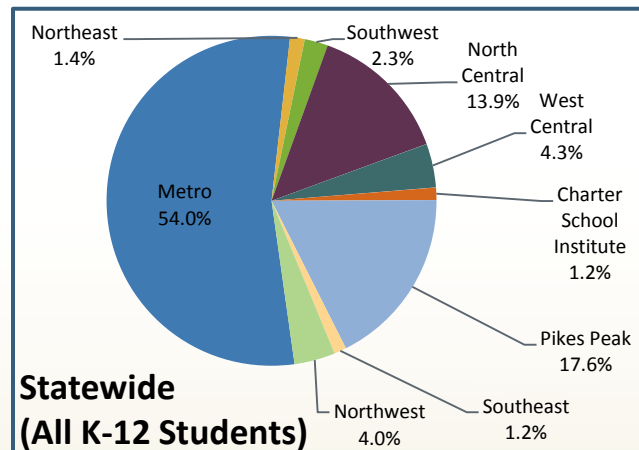
Statewide, **92.1%** of English learners are in **ESL programs**, compared to **7.9%** in **bilingual programs**

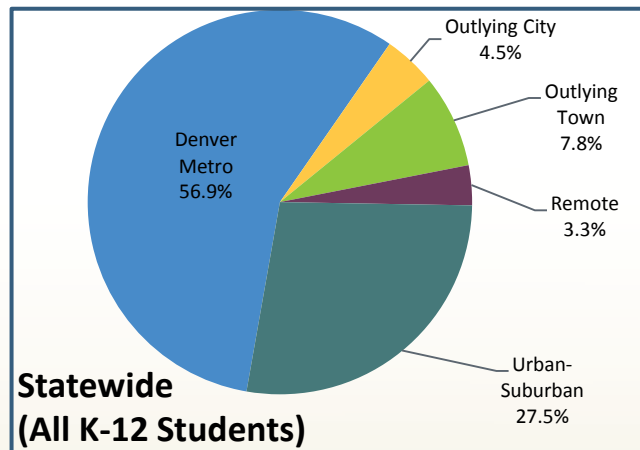
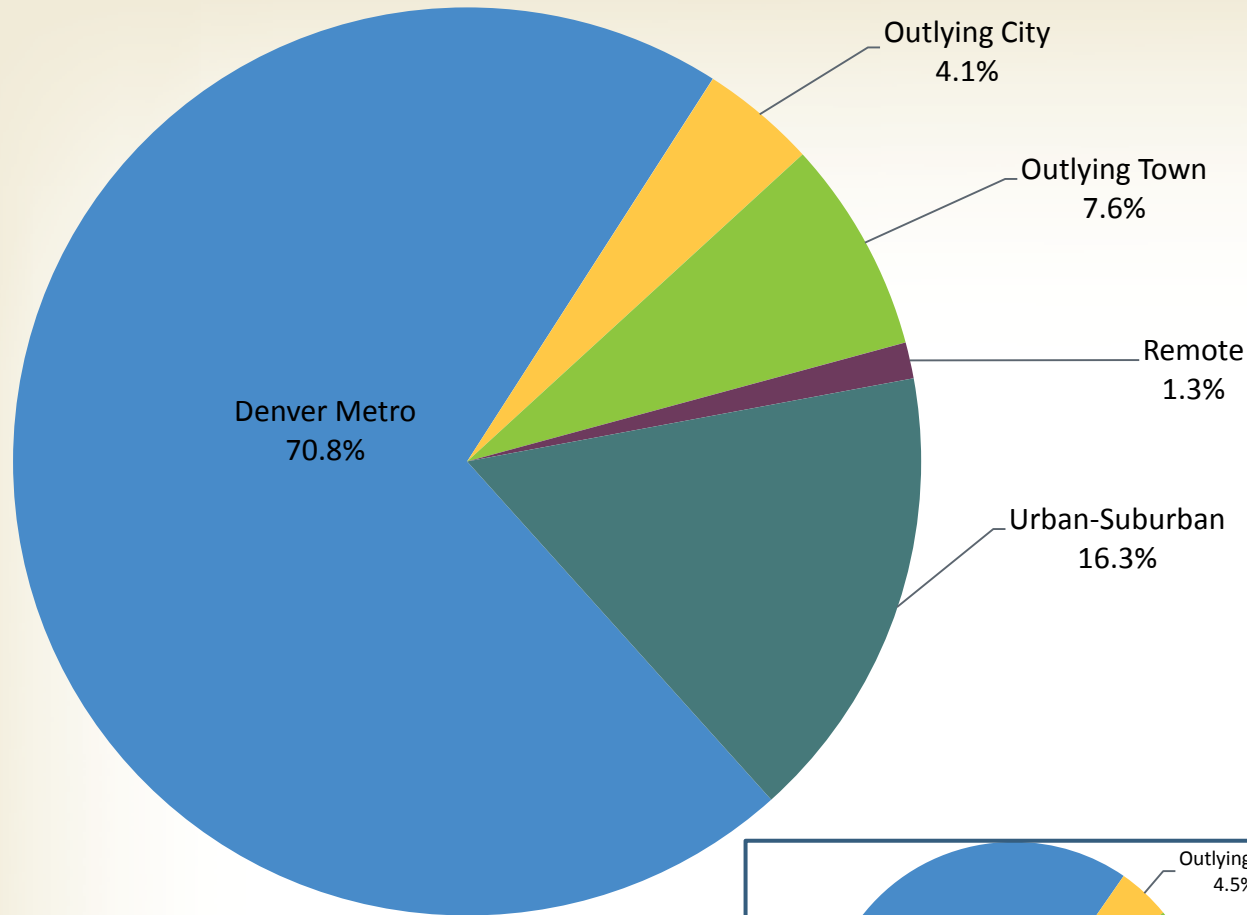


K-12 EL Geographic Distribution by Region 2013-2014



Metro region composed of 19 school districts





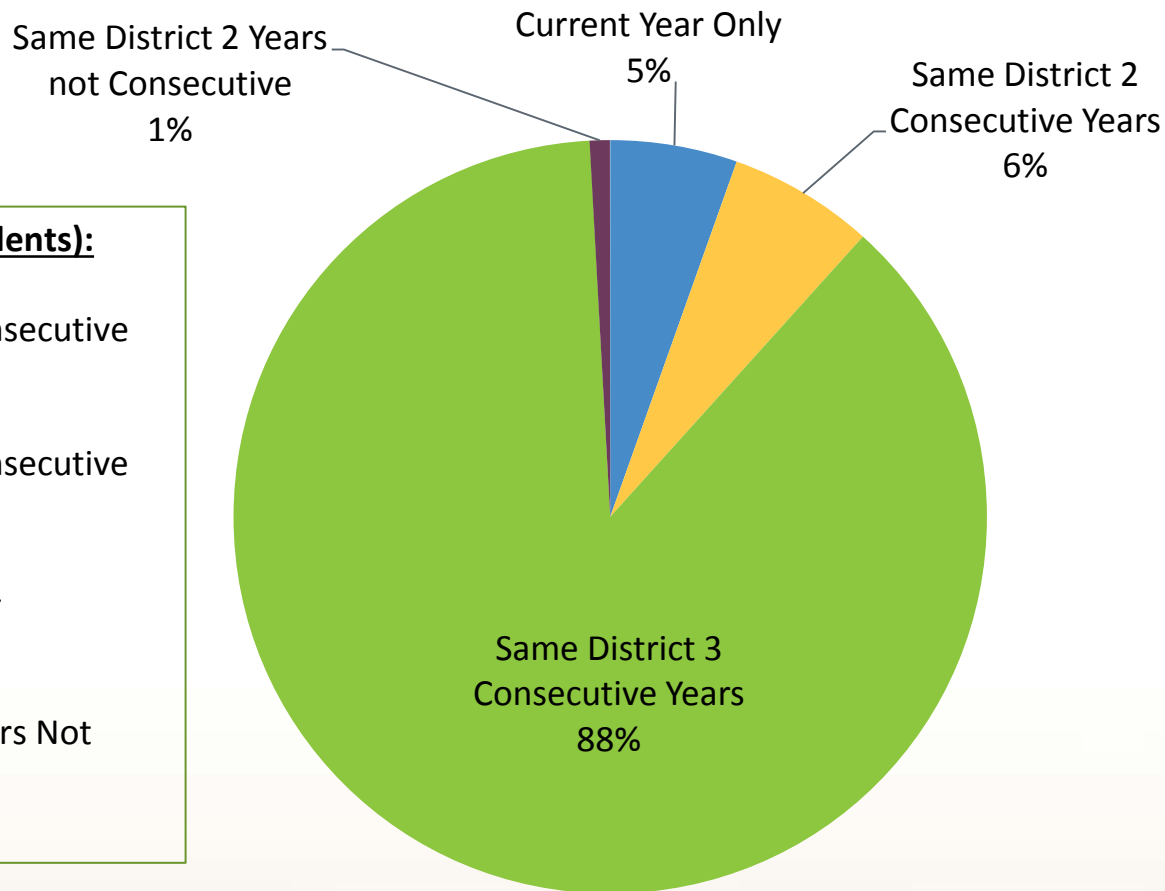
District Setting of ELs Grades K-12 2013-2014

Denver Metro includes 15 districts located within the Denver-Boulder standard metropolitan statistical area which compete economically for the same staff pool and reflect the regional economy of the area



EL Mobility

2011-12, 2012-13, and 2013-14



Statewide (All Students):

Same District 3 Consecutive Years - 87%

Same District 2 Consecutive Years - 6%

Current Year only - 6%

Same District 2 Years Not Consecutive - 1%

Top 10 Districts by Number of ELs (Grades K-12)

Based on 2013-2014 Student October

District Code	District Name	Total K-12 Pupil Membership	English Language Learners Including FEP M1 and M2	Percent EL
0880	DENVER COUNTY 1	81,072	28,204	34.8%
0180	ADAMS-ARAPAHOE 28J	39,110	15,634	40.0%
1420	JEFFERSON COUNTY R-1	82,940	6,271	7.6%
0130	CHERRY CREEK 5	52,577	5,653	10.8%
0020	ADAMS 12 FIVE STAR SCHOOLS	41,304	5,457	13.2%
3120	GREELEY 6	20,488	4,932	24.1%
0470	ST VRAIN VALLEY RE 1J	28,896	4,331	15.0%
0070	WESTMINSTER 50	9,575	3,977	41.5%
0900	DOUGLAS COUNTY RE 1	64,413	3,303	5.1%
0030	ADAMS COUNTY 14	6,991	3,210	45.9%



Top 10 Districts by % of ELs (Grades K-12)

Based on 2013-2014 Student October

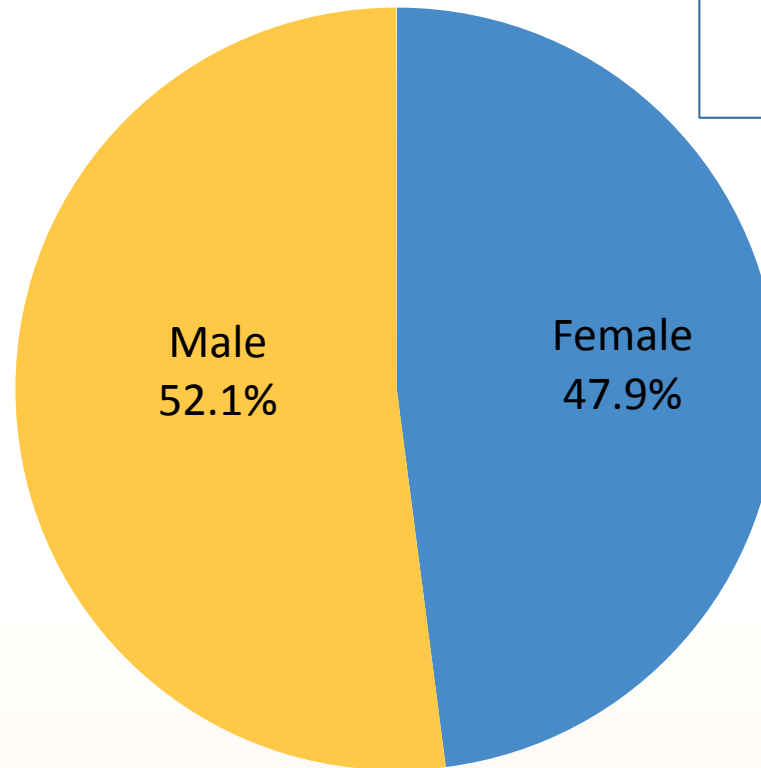
District Code	District Name	Total K-12 Pupil Membership	English Language Learners Including FEP M1 and M2	Percent EL
0030	ADAMS COUNTY 14	6,991	3,210	45.9%
0123	SHERIDAN 2	1,421	601	42.3%
0070	WESTMINSTER 50	9,575	3,977	41.5%
1510	LAKE COUNTY R-1	999	406	40.6%
3200	YUMA 1	766	311	40.6%
0180	ADAMS-ARAPAHOE 28J	39,110	15,634	40.0%
2810	CENTER 26 JT	620	225	36.3%
0910	EAGLE COUNTY RE 50	6,278	2,245	35.8%
0880	DENVER COUNTY 1	81,072	28,204	34.8%
3140	WELD COUNTY S/D RE-8	2,227	772	34.7%



Characteristics

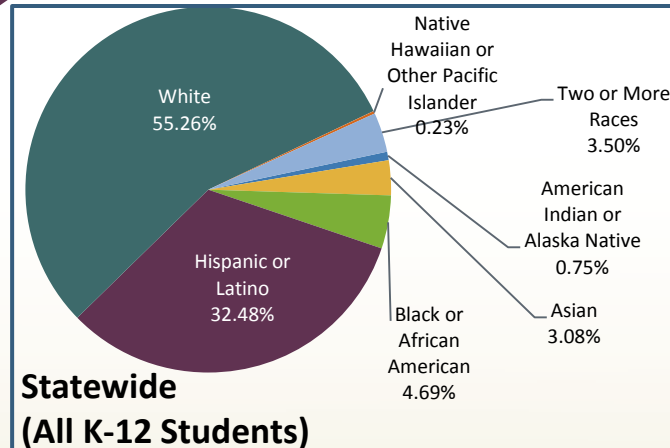
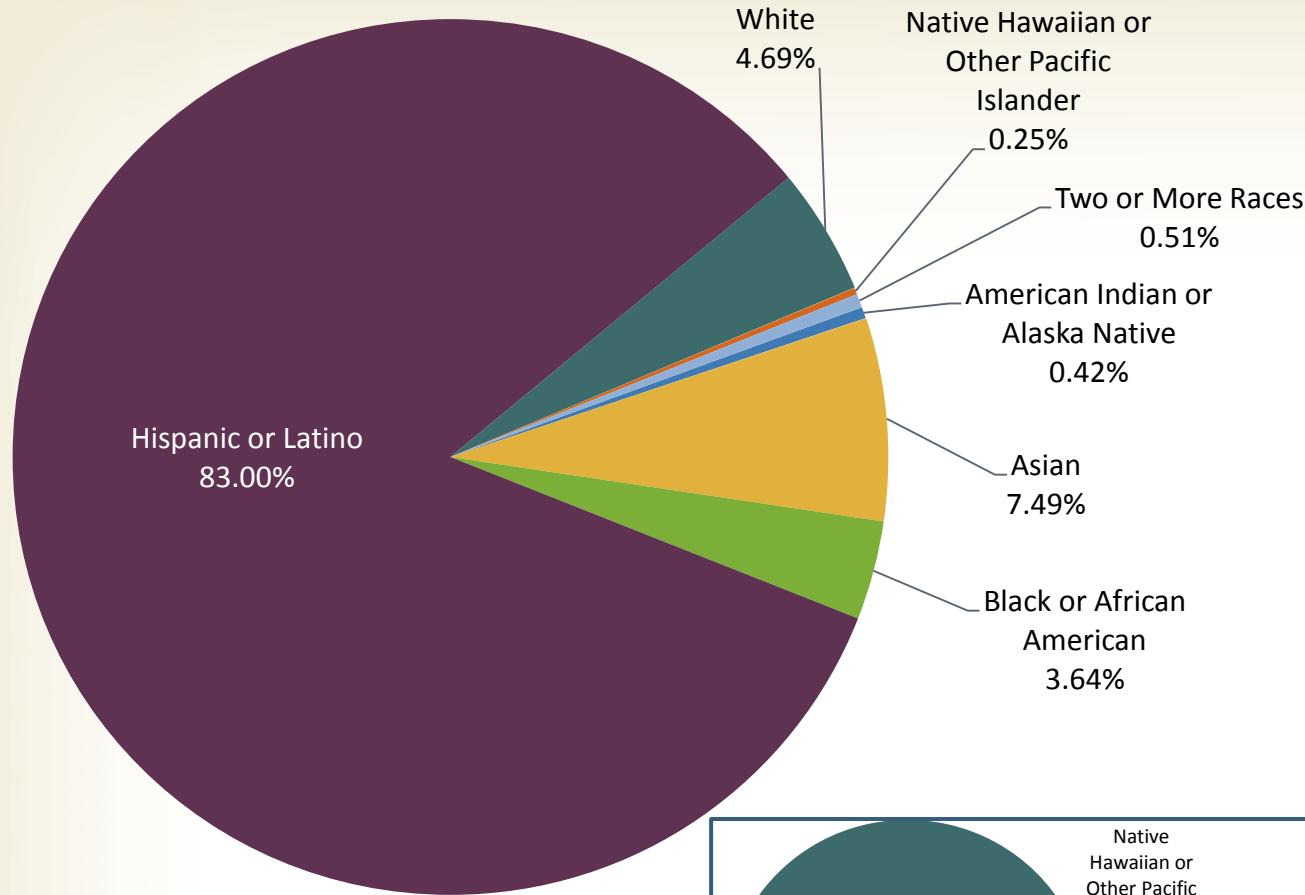


ELs (Grades K-12) by Gender 2013-2014



Statewide (All K-12 Students):
Male – 51.2%
Female – 48.8%

ELs (Grades K-12) by Ethnicity 2013-2014



Top 20 Home Languages Spoken by Colorado ELs (Grades K-12)

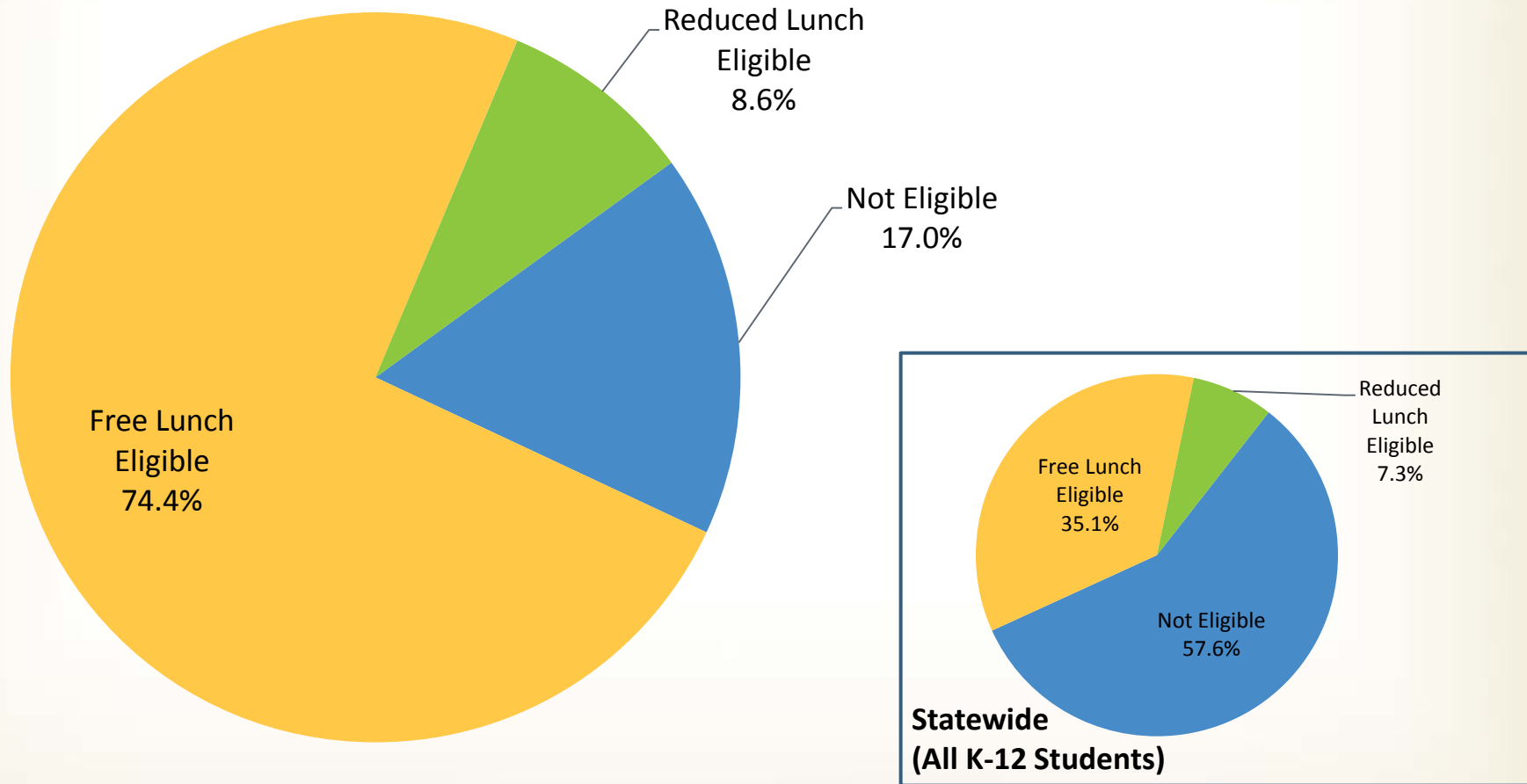
Rank	Colorado (2013-14)			Nation (2011-12)	
	Language	Number of ELs	Percent of ELs	Language	Number of ELs
1	Spanish	100,851	83.77%	Spanish	3,562,860
2	Vietnamese	2,137	1.78%	Chinese	88,798
3	Arabic	1,817	1.51%	Vietnamese	79,021
4	Russian	1,172	0.97%	Arabic	64,487
5	Chinese, Mandarin	1,102	0.92%	Hmong	40,445
6	Amharic	868	0.72%	Haitian, Haitian Creole	38,227
7	Somali	864	0.72%	Tagalog	23,192
8	Nepali	851	0.71%	Somali	19,514
9	Korean	745	0.62%	Navajo	9,372
10	French	608	0.51%	Russian	8,687
11	Hmong	523	0.43%	Urdu	8,614
12	Karen, Pa'o	448	0.37%	Portuguese	8,416
13	Burmese	396	0.33%	Bengali	8,385
14	German, Standard	368	0.31%	Yupik languages	7,072
15	Chinese, Yue	359	0.30%	Korean	5,868
16	Tagalog	357	0.30%	Polish	5,302
17	Tigrigna	330	0.27%	Creoles and Pidgins, Portuguese-based (Other)	3,785
18	Swahili	266	0.22%	Karen languages	3,589
19	Japanese	264	0.22%	Iloko	3,347
20	Hindi	248	0.21%	Marshallese	3,257

In 2013-14, English learners (ELs) had 235 home or primary languages other than English.

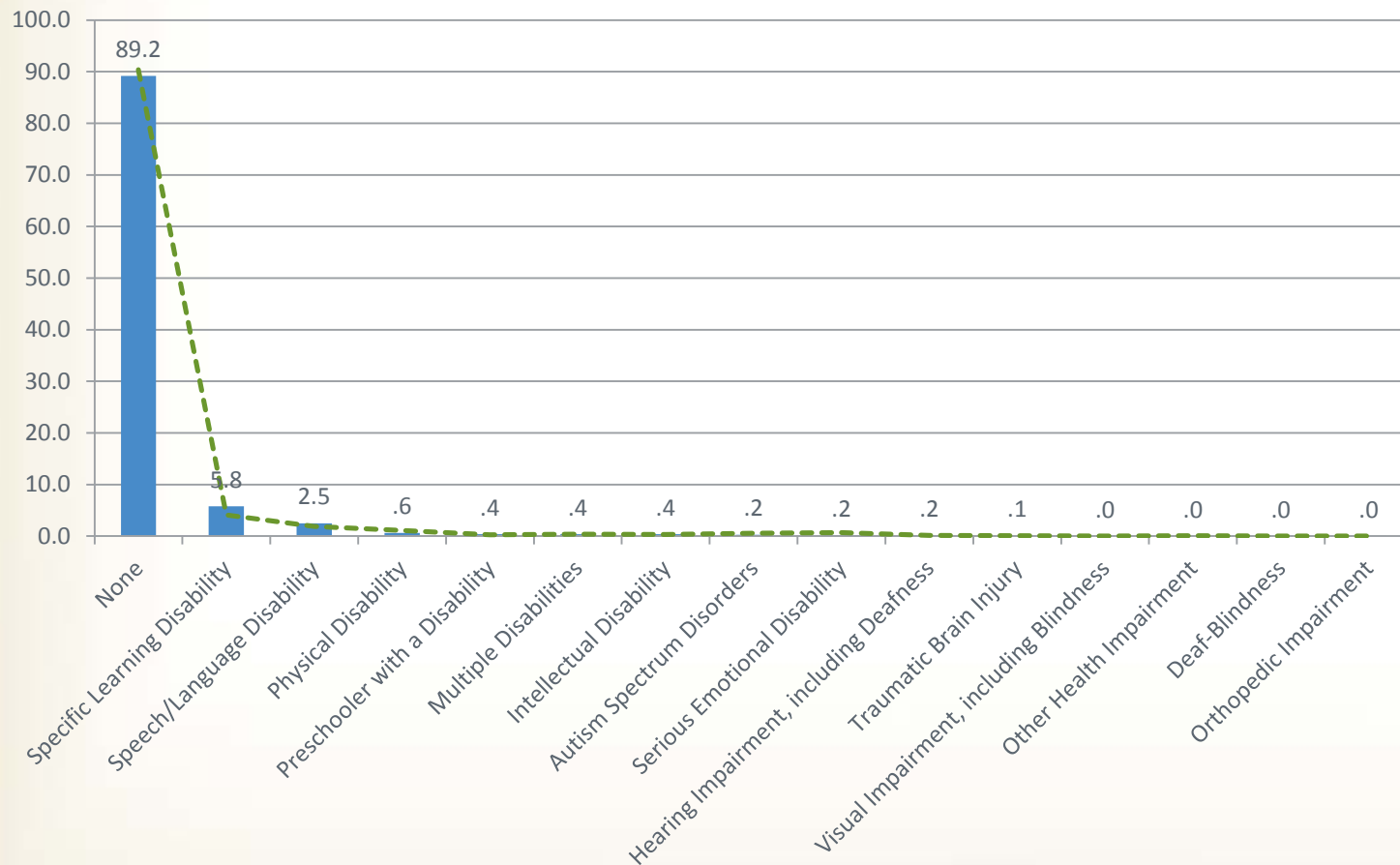
Updated by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (April 2015); Data Source [Colorado]: 2013-2014 Student October (NEP, LEP, FEP Monitor Year 1 and 2 only, excluding parent refusals; excludes students with missing or duplicate SASIDs; excludes students with discrepant ESL and bilingual codes); Data Source [Nation]: U.S. Department of Education, Consolidated State Performance Reports, SY 2011-12, retrieved from <http://www2.ed.gov/about/offices/list/oela/fast-facts/lse.pdf>. Note: Figures reflect the combined number of reported speakers of a language in states where that language was one of the state's five most common EL languages. This list includes only those languages for which specified data were listed. "Undetermined" and "not applicable" languages were not included in the list above.



K-12 ELs Eligible for Free or Reduced Meals 2013-2014



Percent ELs (Grades K-12) with Disabilities 2013-2014



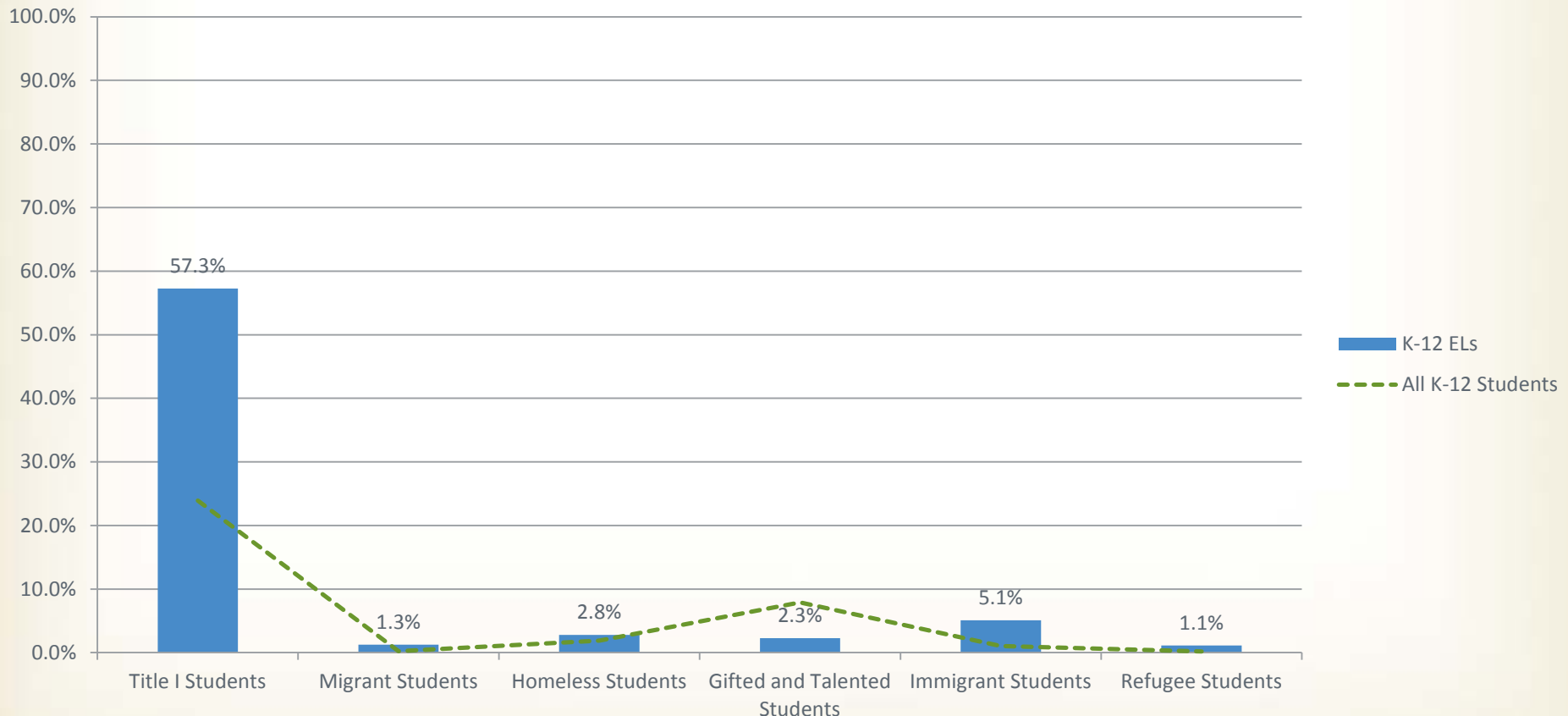
The top two disabilities in the state among ELs are Specific Learning Disability (5.8%) and Speech/Language Disabilities (2.5%). All others are less than 1% and 89.2% of ELs do not have a disability.

■ K-12 ELs
 - - - All K-12 Students



ELs Who Are Also in Other Programs

Percent of ELs That Are Also...



Performance of Colorado ELs on State Assessments

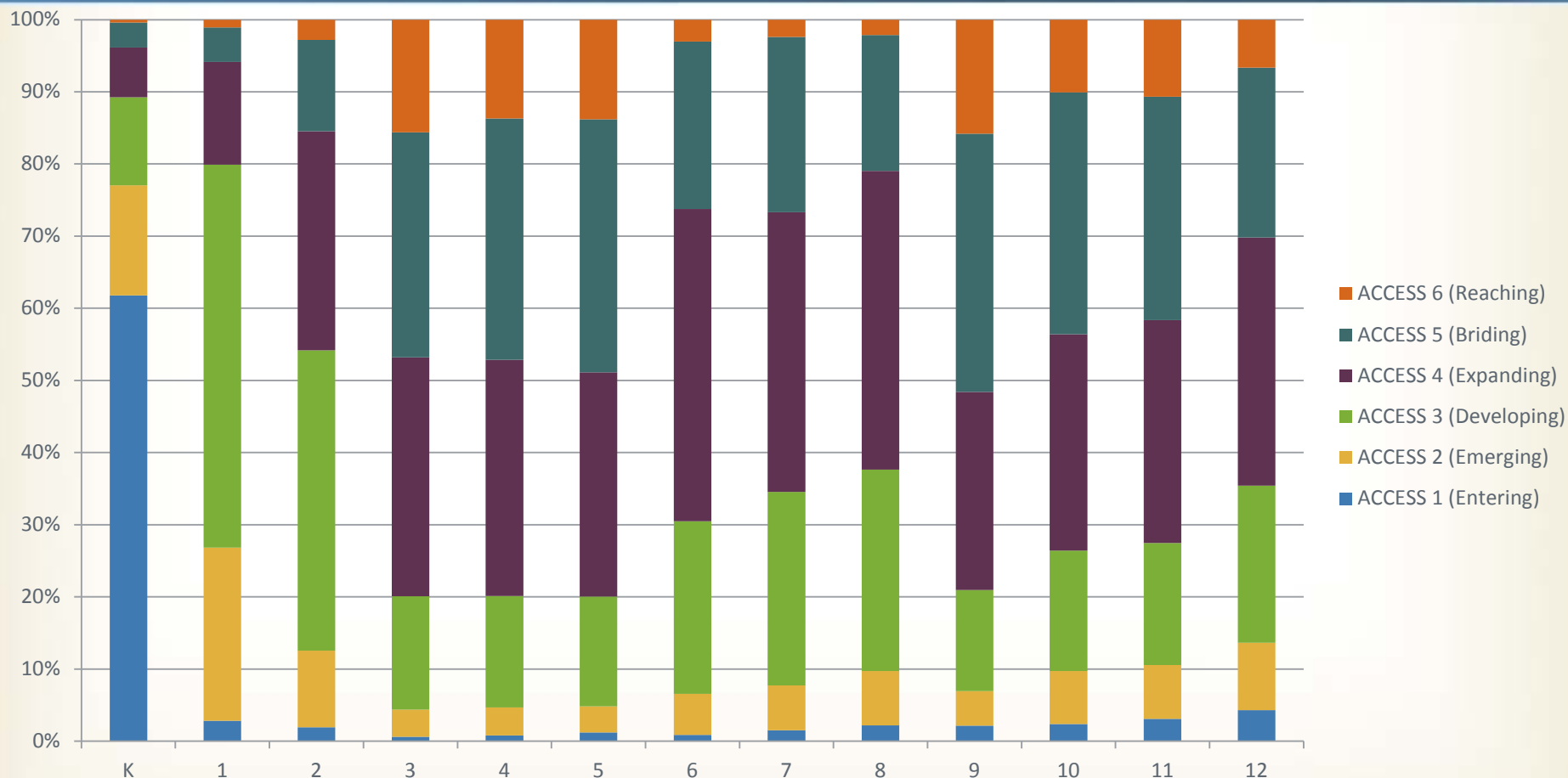
Language Performance



ACCESS for ELLs

- **ACCESS (Assessing Comprehension and Communication in English State-to-State)** annually assesses the four language domains of listening, speaking, reading, and writing
- **First year of administration (2012-2013)**
- **EL Students Included in the ACCESS Analyses**
 - Used 2014 ACCESS raw data, excluding students with missing or incomplete (less than 10 digits) SASIDs.
 - Students with more than one record were excluded if tested multiple times (have a proficiency score assigned to more than one record).

2014 Colorado ACCESS Results by Grade



Note: In many districts, students reaching level 5 composite and level 5 literacy (reading and writing) are redesignated. Therefore, it is unlikely that these students will test on ACCESS again the following year.



Academic Performance



Transitional Colorado Assessment Program (TCAP)

- Administered from spring 2012 through spring 2014.
- Designed to support a transition to the new Colorado Academic Standards, moving from the Colorado Student Assessment Program (CSAP) which was based on the old Colorado Model Content Standards.
- **EL Students Included in the TCAP Analyses**
 - Percentages are based on the total number of students with valid scores (excludes students who did not test)
 - EL includes NEP, LEP, FEP Monitor Years 1 and 2
 - Excludes parent refusal
 - Exited students presented separately
 - Tests taken in Spanish were excluded from the Reading and Writing results

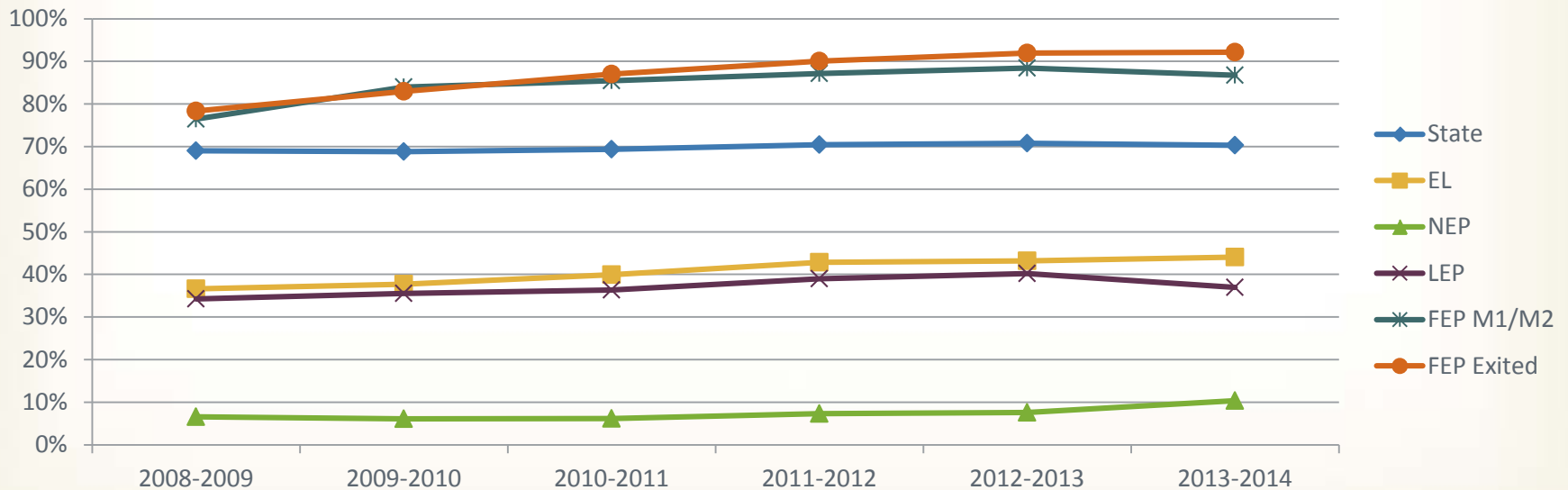
Reading



2009-2014 Reading – Grades 3-5

Percent Proficient/Advanced

	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N
2008-2009	69.1%	178,153	36.6%	26,498	6.6%	5,739	34.2%	15,491	76.5%	5,268	78.4%	2,998
2009-2010	68.8%	181,783	37.7%	28,334	6.1%	5,211	35.5%	18,681	84.0%	4,442	83.0%	2,699
2010-2011	69.3%	185,538	40.0%	30,817	6.2%	5,043	36.3%	20,412	85.5%	5,362	87.0%	2,084
2011-2012	70.5%	188,354	42.8%	32,037	7.3%	4,605	39.0%	21,833	87.2%	5,599	90.0%	1,856
2012-2013	70.8%	190,410	43.2%	31,262	7.6%	4,593	40.2%	21,621	88.5%	5,048	92.0%	1,955
2013-2014	70.3%	192,062	44.0%	34,027	10.4%	3,042	37.0%	24,526	86.8%	6,459	92.1%	2,061

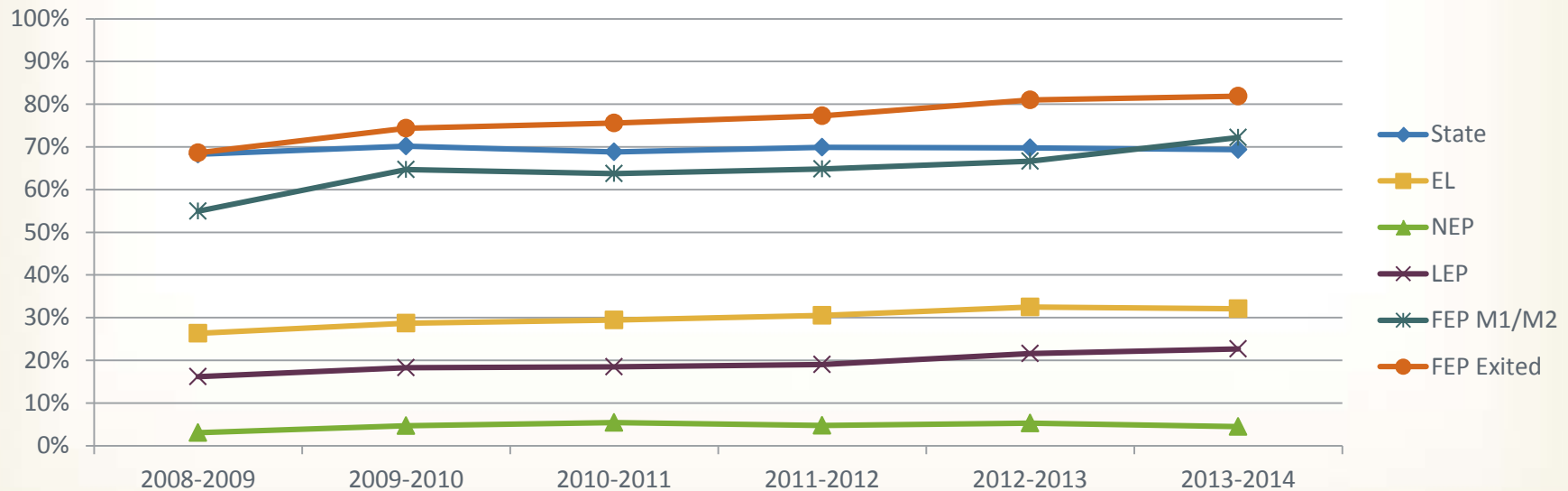


Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 State Reading Assessment (excludes tests in Spanish and students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2.

2009-2014 Reading – Grades 6-8

Percent Proficient/Advanced

	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N
2008-2009	68.3%	172,074	26.3%	18,170	3.1%	2,634	16.2%	9,910	55.0%	5,626	68.6%	7,745
2009-2010	70.2%	173,712	28.7%	18,620	4.7%	2,234	18.3%	11,569	64.7%	4,817	74.4%	8,664
2010-2011	68.8%	177,787	29.5%	19,975	5.4%	2,130	18.5%	12,382	63.7%	5,463	75.6%	8,939
2011-2012	69.9%	181,825	30.5%	22,169	4.8%	1,930	19.0%	14,061	64.8%	6,178	77.3%	8,304
2012-2013	69.8%	184,866	32.5%	23,427	5.3%	2,298	21.6%	14,640	66.7%	6,489	81.0%	8,409
2013-2014	69.3%	188,392	32.1%	25,548	4.5%	2,415	22.6%	17,391	72.2%	5,742	81.9%	9,125

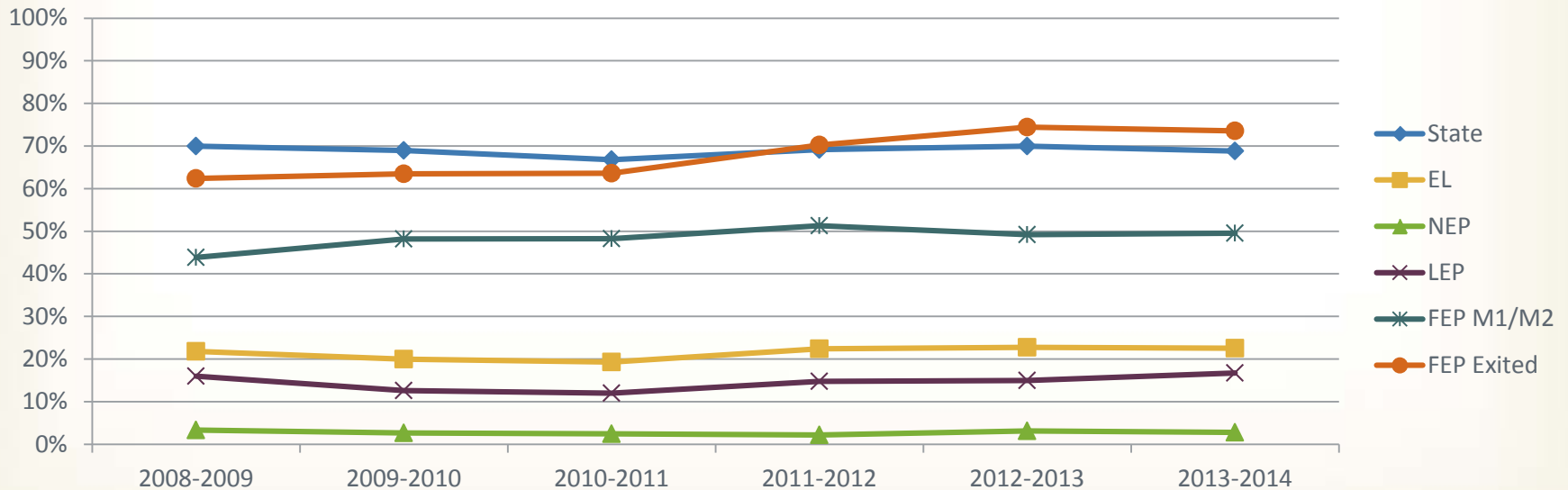


Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 State Reading Assessment (excludes tests in Spanish and students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2.

2009-2014 Reading – Grades 9-10

Percent Proficient/Advanced

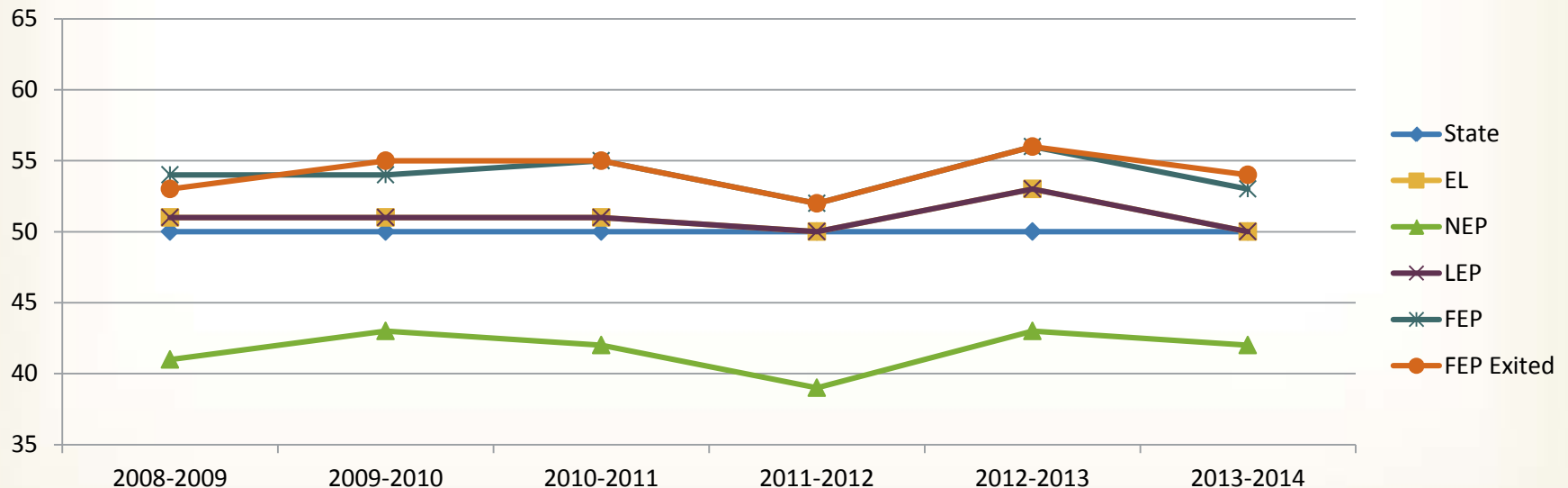
	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N
2008-2009	70.0%	114,646	21.8%	8,368	3.3%	1,695	16.0%	4,161	43.9%	2,512	62.4%	6,700
2009-2010	68.9%	114,293	19.9%	8,413	2.6%	1,564	12.6%	4,670	48.2%	2,179	63.5%	7,183
2010-2011	66.8%	115,349	19.3%	8,965	2.5%	1,500	12.0%	5,267	48.2%	2,198	63.6%	7,584
2011-2012	69.2%	115,442	22.4%	9,424	2.2%	1,274	14.7%	5,743	51.3%	2,407	70.3%	7,780
2012-2013	69.9%	117,970	22.7%	10,029	3.1%	1,259	15.0%	6,069	49.2%	2,701	74.4%	8,422
2013-2014	68.8%	120,631	22.5%	11,163	2.8%	1,373	16.7%	7,238	49.6%	2,552	73.5%	8,801



Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 State Reading Assessment (excludes tests in Spanish and students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2.

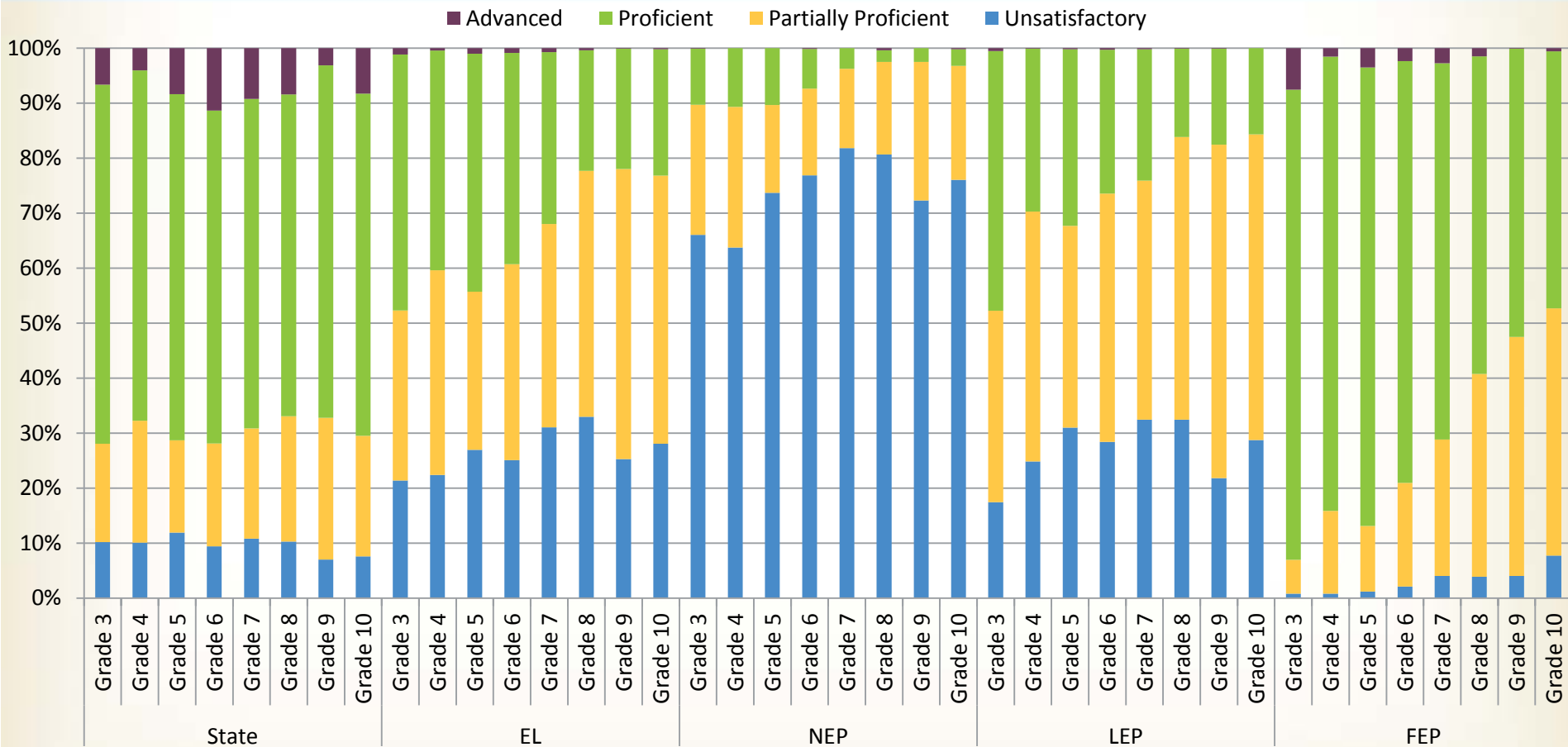
2009-2014 Reading – All Grades Median Growth Percentiles

	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N
2008-2009	50	372,127	51	37,703	41	4,580	51	21,464	54	11,659	53	16,552
2009-2010	50	378,560	51	40,008	43	4,391	51	25,669	54	9,948	55	17,752
2010-2011	50	386,747	51	44,092	42	4,196	51	28,505	55	11,391	55	17,957
2011-2012	50	393,821	50	48,013	39	3,827	50	31,509	52	12,677	52	17,357
2012-2013	50	401,205	53	49,407	43	4,356	53	32,134	56	12,917	56	18,268
2013-2014	50	407,550	50	53,788	42	3,315	50	37,074	53	13,399	54	19,442



Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 Reading Growth. EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2

2014 TCAP Reading



Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2013-2014 Reading TCAP (excludes tests in Spanish and students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2

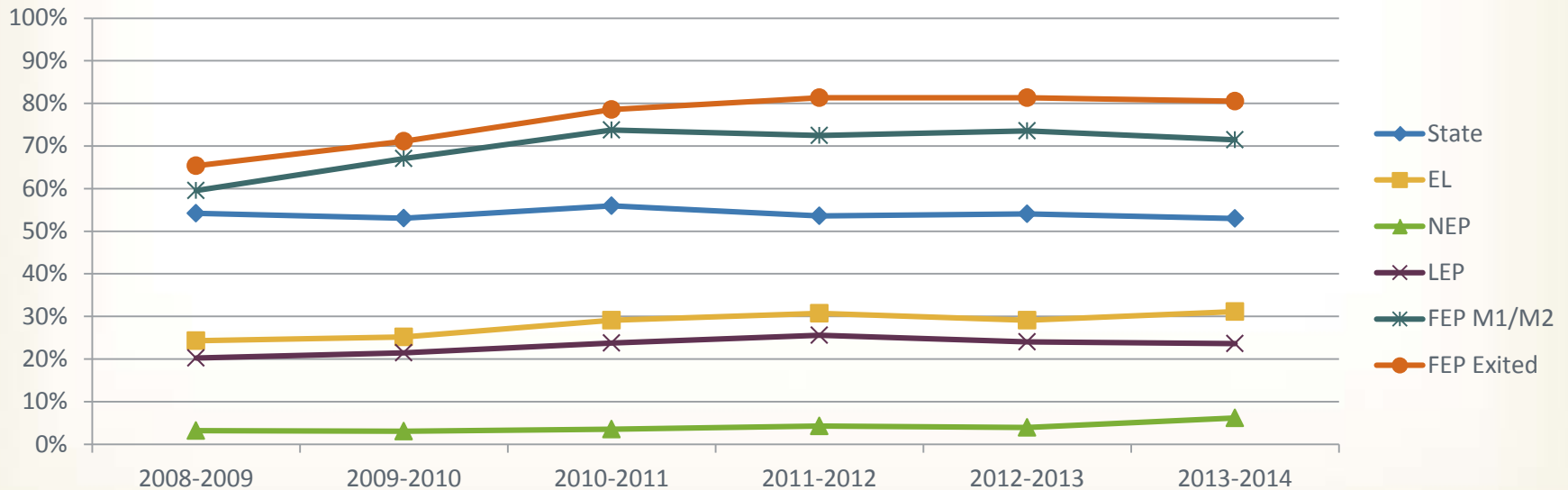


Writing



2009-2014 Writing– Grades 3-5 Percent Proficient/Advanced

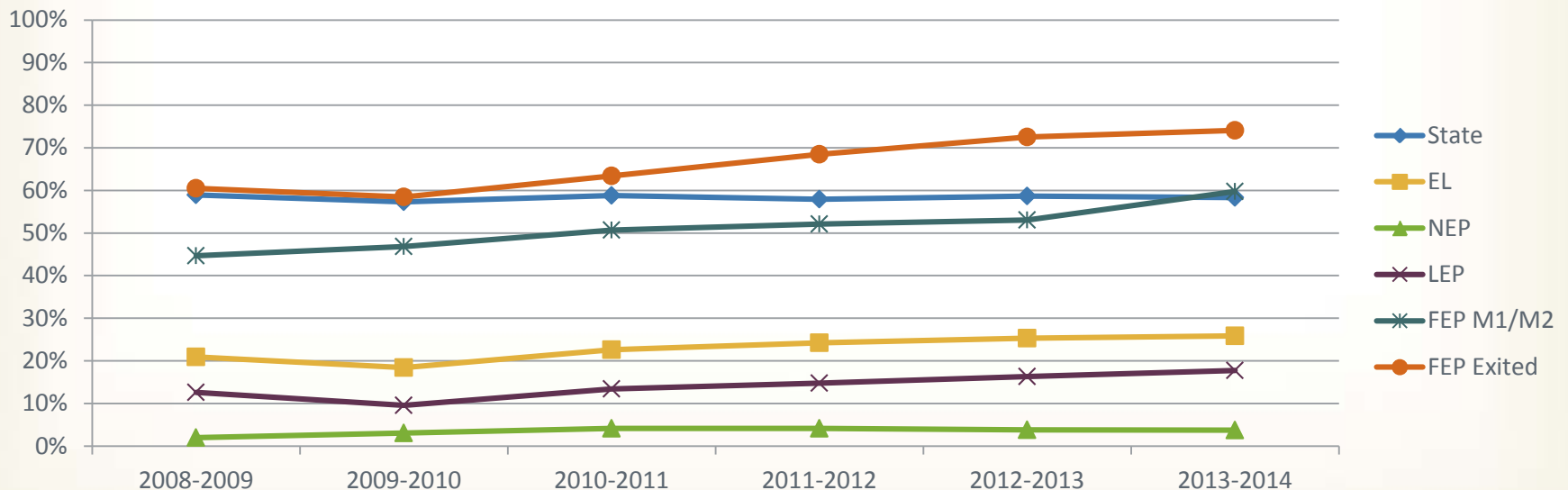
	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N
2008-2009	54.2%	178,266	24.3%	26,520	3.2%	5,753	20.2%	15,500	59.5%	5,267	65.4%	2,989
2009-2010	53.1%	181,614	25.2%	28,356	3.0%	5,246	21.4%	18,671	67.0%	4,439	71.1%	2,693
2010-2011	56.0%	185,669	29.1%	30,879	3.5%	5,071	23.8%	20,446	73.8%	5,362	78.5%	2,079
2011-2012	53.6%	188,533	30.7%	32,085	4.3%	4,619	25.6%	21,851	72.5%	5,615	81.3%	1,862
2012-2013	54.1%	190,237	29.1%	31,191	3.9%	4,586	24.0%	21,568	73.6%	5,037	81.3%	1,957
2013-2014	53.0%	192,156	31.1%	34,029	6.2%	3,052	23.6%	24,523	71.5%	6,454	80.5%	2,061



Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 State Writing Assessment (excludes tests in Spanish and students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2

2009-2014 Writing—Grades 6-8 Percent Proficient/Advanced

	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N
2008-2009	58.9%	171,874	21.0%	18,157	2.0%	2,644	12.6%	9,907	44.7%	5,606	60.5%	7,729
2009-2010	57.3%	173,732	18.4%	18,657	3.0%	2,237	9.5%	11,599	46.8%	4,821	58.5%	8,665
2010-2011	58.8%	177,788	22.6%	19,970	4.1%	2,129	13.4%	12,381	50.7%	5,460	63.4%	8,940
2011-2012	57.9%	181,612	24.3%	22,175	4.1%	1,933	14.8%	14,066	52.1%	6,176	68.5%	8,299
2012-2013	58.7%	185,259	25.3%	23,589	3.8%	2,317	16.3%	14,716	53.1%	6,556	72.6%	8,432
2013-2014	58.3%	188,362	25.9%	25,555	3.7%	2,412	17.8%	17,398	59.8%	5,745	74.1%	9,132



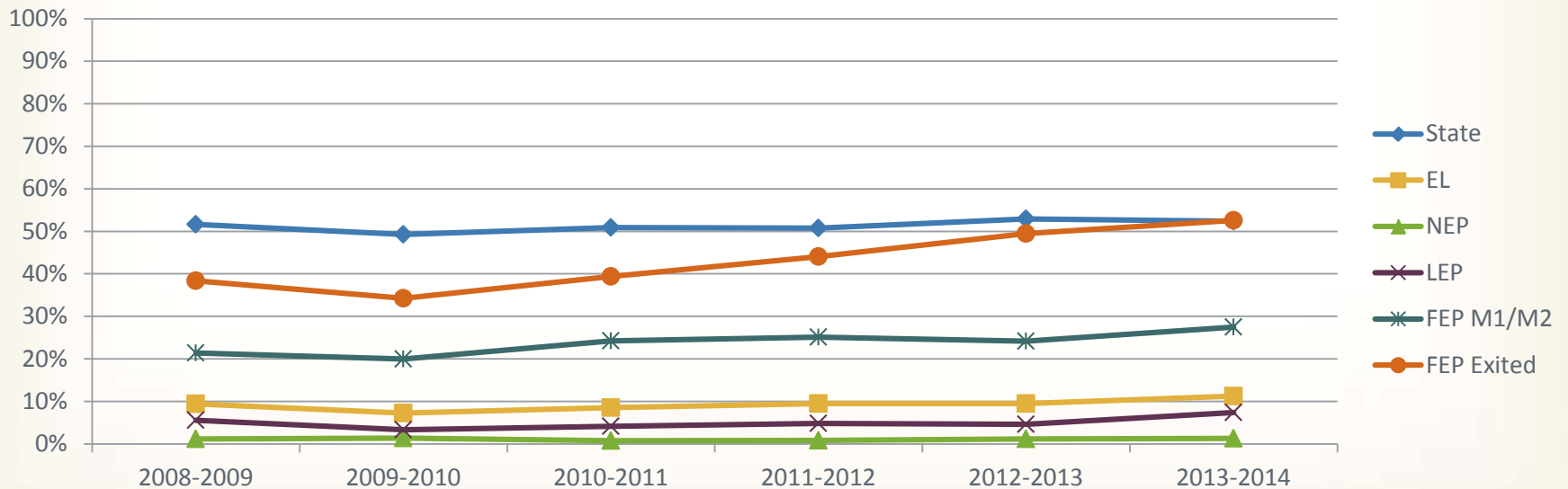
Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 State Writing Assessment (excludes tests in Spanish and students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2



2009-2014 Writing– Grades 9-10

Percent Proficient/Advanced

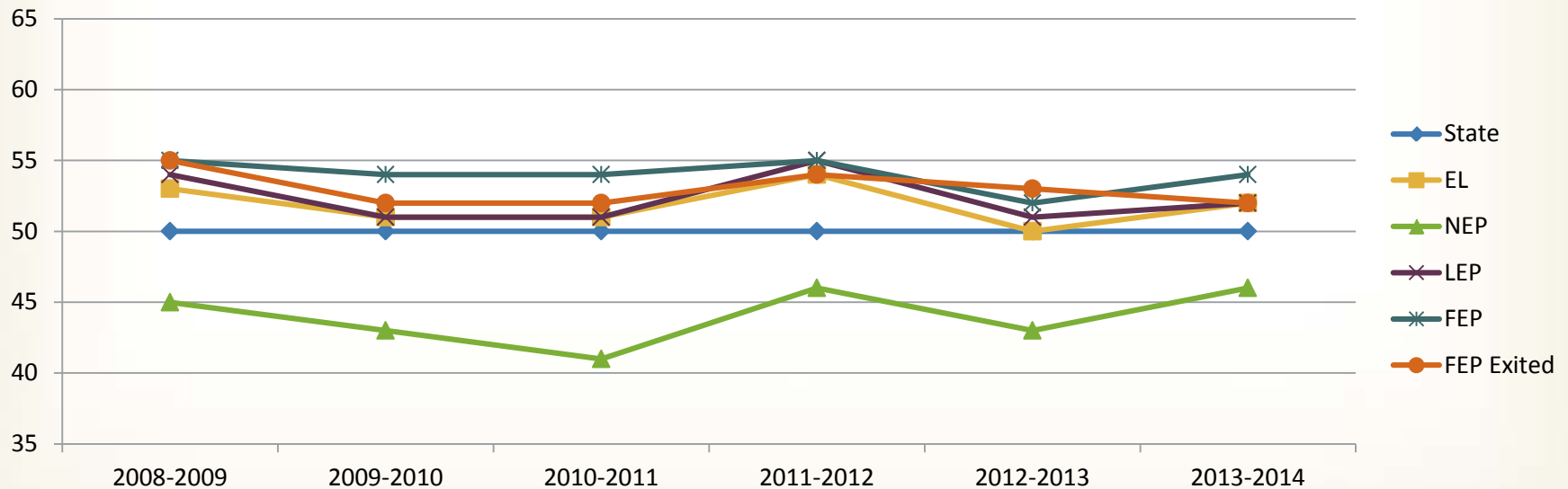
	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N
2008-2009	51.6%	114,757	9.4%	8,395	1.2%	1,710	5.5%	4,168	21.4%	2,517	38.4%	6,709
2009-2010	49.3%	114,323	7.3%	8,419	1.3%	1,572	3.3%	4,666	19.9%	2,181	34.3%	7,173
2010-2011	50.9%	115,394	8.5%	8,982	0.7%	1,503	4.2%	5,276	24.2%	2,203	39.4%	7,587
2011-2012	50.7%	115,417	9.5%	9,469	0.9%	1,284	4.8%	5,771	25.1%	2,414	44.1%	7,784
2012-2013	52.9%	118,098	9.5%	10,035	1.2%	1,255	4.6%	6,076	24.1%	2,704	49.5%	8,422
2013-2014	52.3%	120,714	11.2%	11,162	1.3%	1,361	7.4%	7,243	27.5%	2,558	52.6%	8,817



Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 State Writing Assessment (excludes tests in Spanish and students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2

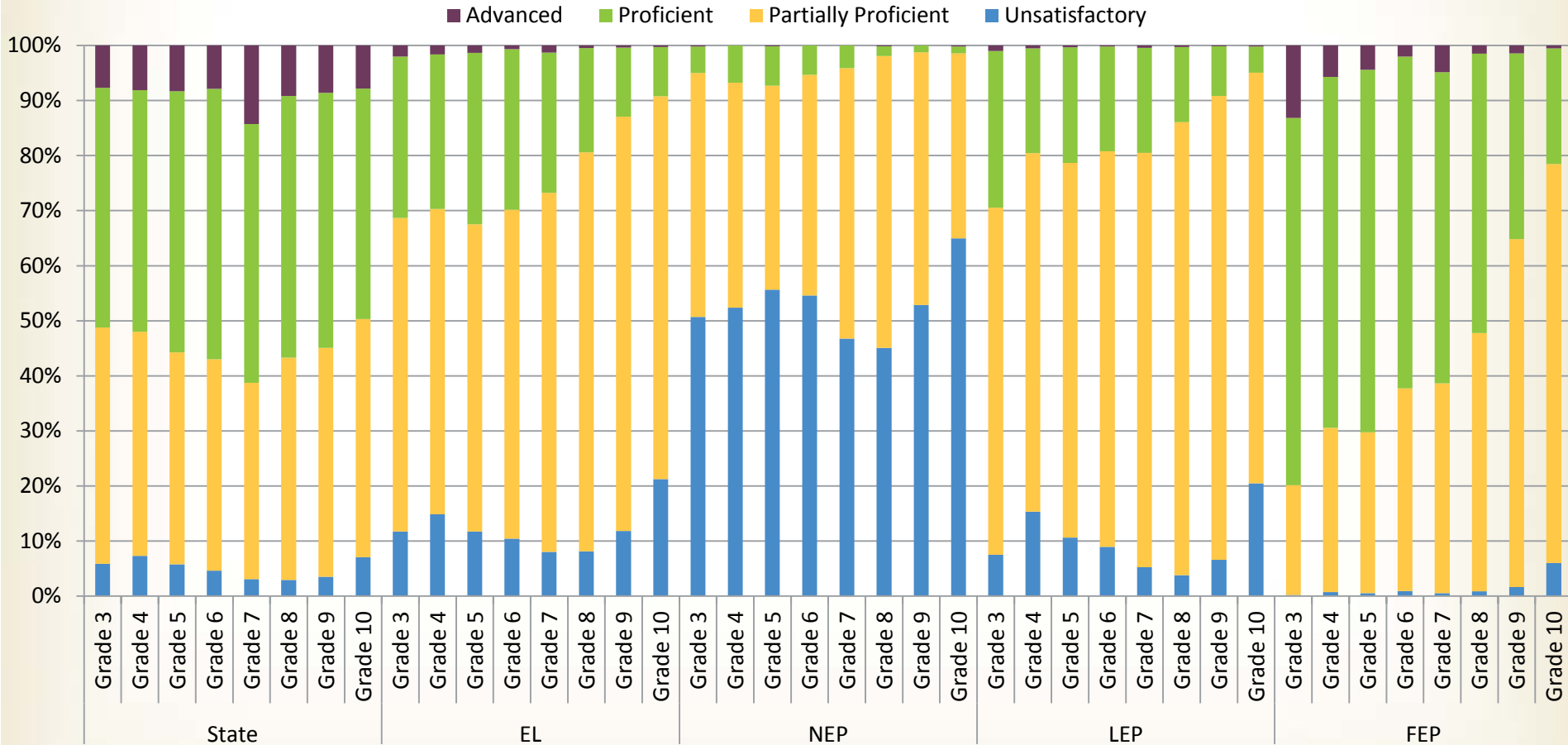
2009-2014 Writing– All Grades Median Growth Percentiles

	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N
2008-2009	50	372,280	53	37,779	45	4,615	54	21,518	55	11,646	55	16,519
2009-2010	50	378,493	51	40,073	43	4,421	51	25,715	54	9,937	52	17,708
2010-2011	50	386,721	51	44,163	41	4,219	51	28,553	54	11,391	52	17,956
2011-2012	50	393,974	54	48,206	46	3,860	55	31,641	55	12,705	54	17,356
2012-2013	50	401,327	50	49,558	43	4,364	51	32,197	52	12,997	53	18,290
2013-2014	50	407,879	52	53,876	46	3,309	52	37,114	54	13,453	52	19,493



Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 Writing Growth. EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2

2014 TCAP Writing



Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2013-2014 Writing TCAP (excludes tests in Spanish and students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2

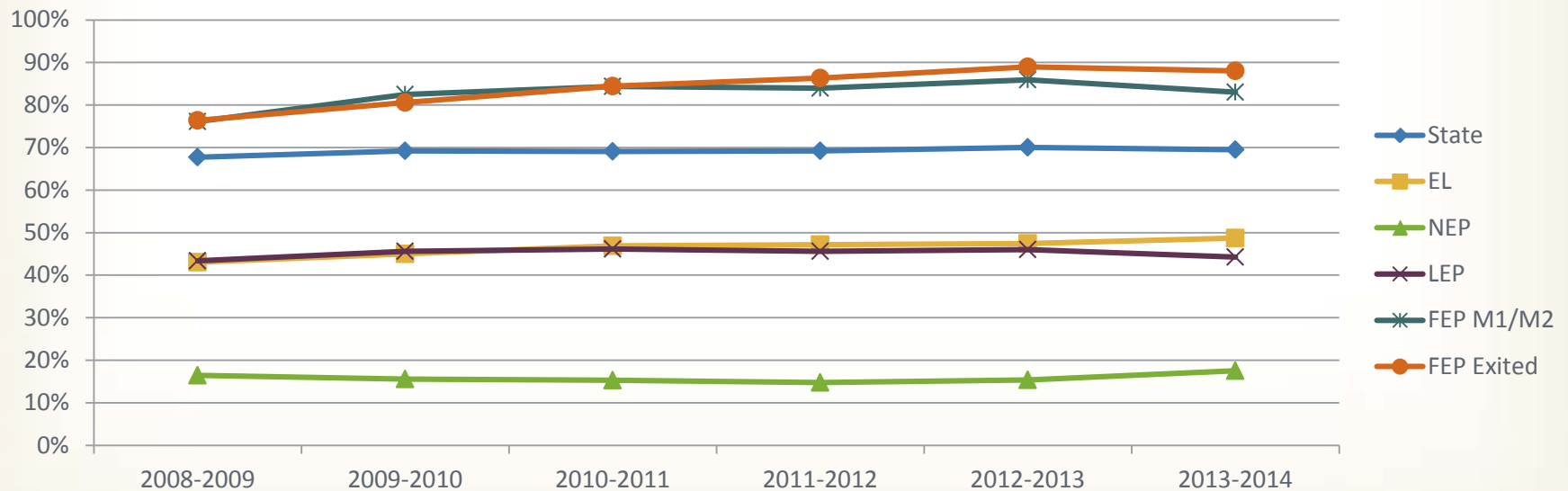


Math



2009-2014 Math – Grades 3-5 Percent Proficient/Advanced

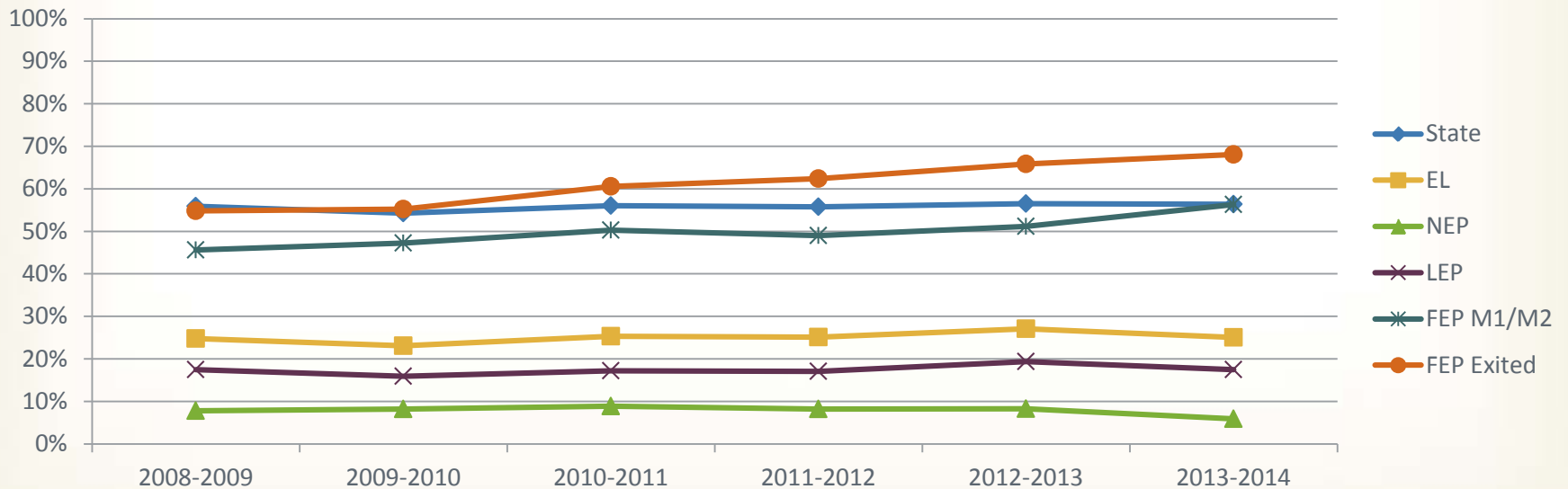
	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N
2008-2009	67.8%	179,955	43.0%	28,098	16.5%	6,799	43.4%	16,015	76.1%	5,284	76.4%	2,994
2009-2010	69.2%	183,167	45.0%	29,740	15.6%	6,092	45.6%	19,202	82.5%	4,446	80.6%	2,703
2010-2011	69.1%	187,182	46.9%	32,273	15.3%	5,852	46.2%	21,052	84.4%	5,369	84.4%	2,082
2011-2012	69.2%	190,033	47.2%	33,450	14.7%	5,302	45.6%	22,533	84.0%	5,615	86.4%	1,861
2012-2013	70.0%	191,904	47.5%	32,574	15.3%	5,045	46.0%	22,474	85.9%	5,055	89.0%	1,956
2013-2014	69.5%	193,850	48.7%	35,649	17.5%	3,484	44.3%	25,692	83.1%	6,473	88.0%	2,060



Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 State Math Assessment (excludes students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2

2009-2014 Math – Grades 6-8 Percent Proficient/Advanced

	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N
2008-2009	55.9%	172,214	24.8%	18,237	7.8%	2,687	17.5%	9,916	45.6%	5,634	54.8%	7,742
2009-2010	54.3%	173,931	23.1%	18,685	8.2%	2,256	15.9%	11,608	47.2%	4,821	55.2%	8,669
2010-2011	56.0%	177,957	25.3%	20,054	8.9%	2,174	17.2%	12,413	50.3%	5,467	60.6%	8,943
2011-2012	55.7%	181,752	25.1%	22,201	8.2%	1,967	17.0%	14,063	49.0%	6,171	62.4%	8,300
2012-2013	56.5%	185,523	27.1%	23,612	8.3%	2,339	19.4%	14,717	51.1%	6,556	65.9%	8,441
2013-2014	56.3%	188,648	25.1%	25,618	5.9%	2,463	17.5%	17,417	56.3%	5,738	68.1%	9,127



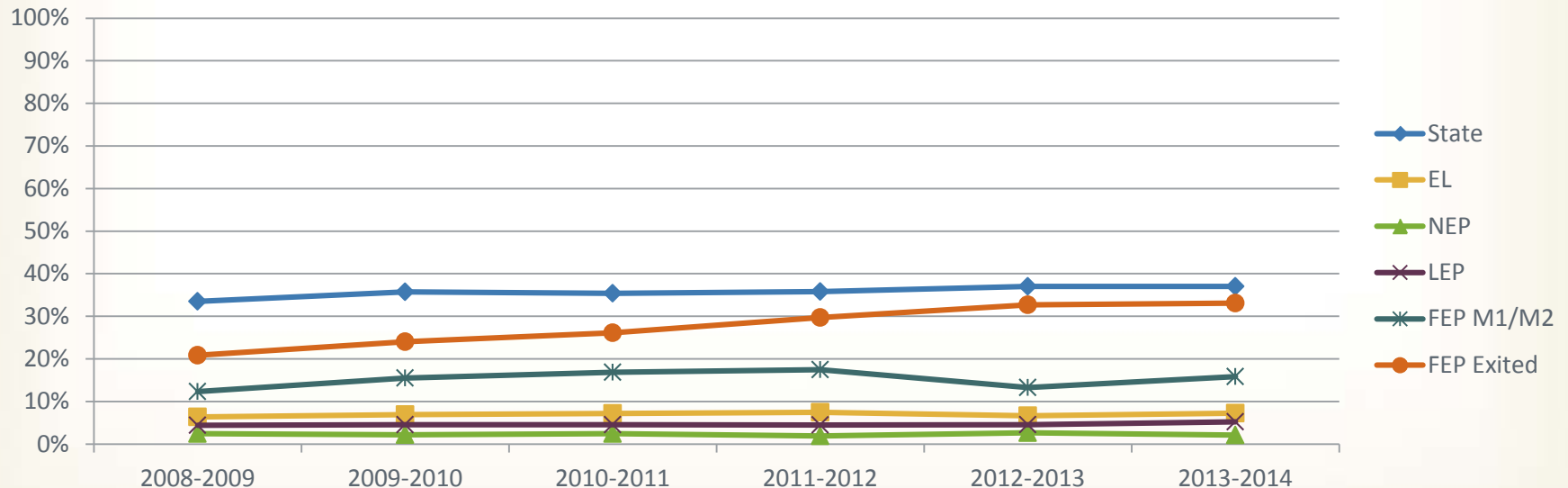
Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 State Math Assessment (excludes students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2



2009-2014 Math – Grades 9-10

Percent Proficient/Advanced

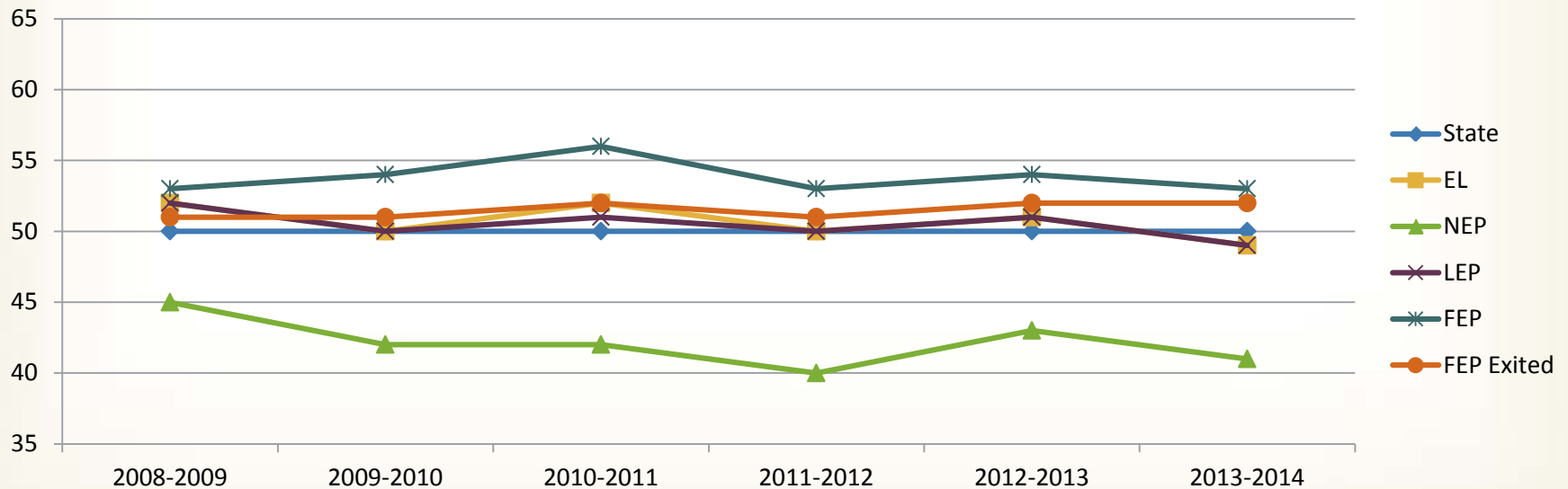
	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N	% PA	Total N
2008-2009	33.5%	114,960	6.4%	8,436	2.5%	1,732	4.4%	4,185	12.3%	2,519	20.9%	6,696
2009-2010	35.7%	114,563	6.9%	8,454	2.2%	1,580	4.5%	4,686	15.5%	2,188	24.0%	7,183
2010-2011	35.4%	115,661	7.2%	9,012	2.4%	1,528	4.5%	5,281	16.8%	2,203	26.1%	7,592
2011-2012	35.8%	115,469	7.4%	9,494	1.9%	1,303	4.5%	5,772	17.4%	2,419	29.7%	7,782
2012-2013	37.0%	118,232	6.7%	10,070	2.7%	1,278	4.6%	6,092	13.3%	2,700	32.7%	8,426
2013-2014	37.0%	121,001	7.3%	11,215	2.1%	1,391	5.2%	7,266	15.8%	2,558	33.1%	8,811



Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 State Math Assessment (excludes students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2

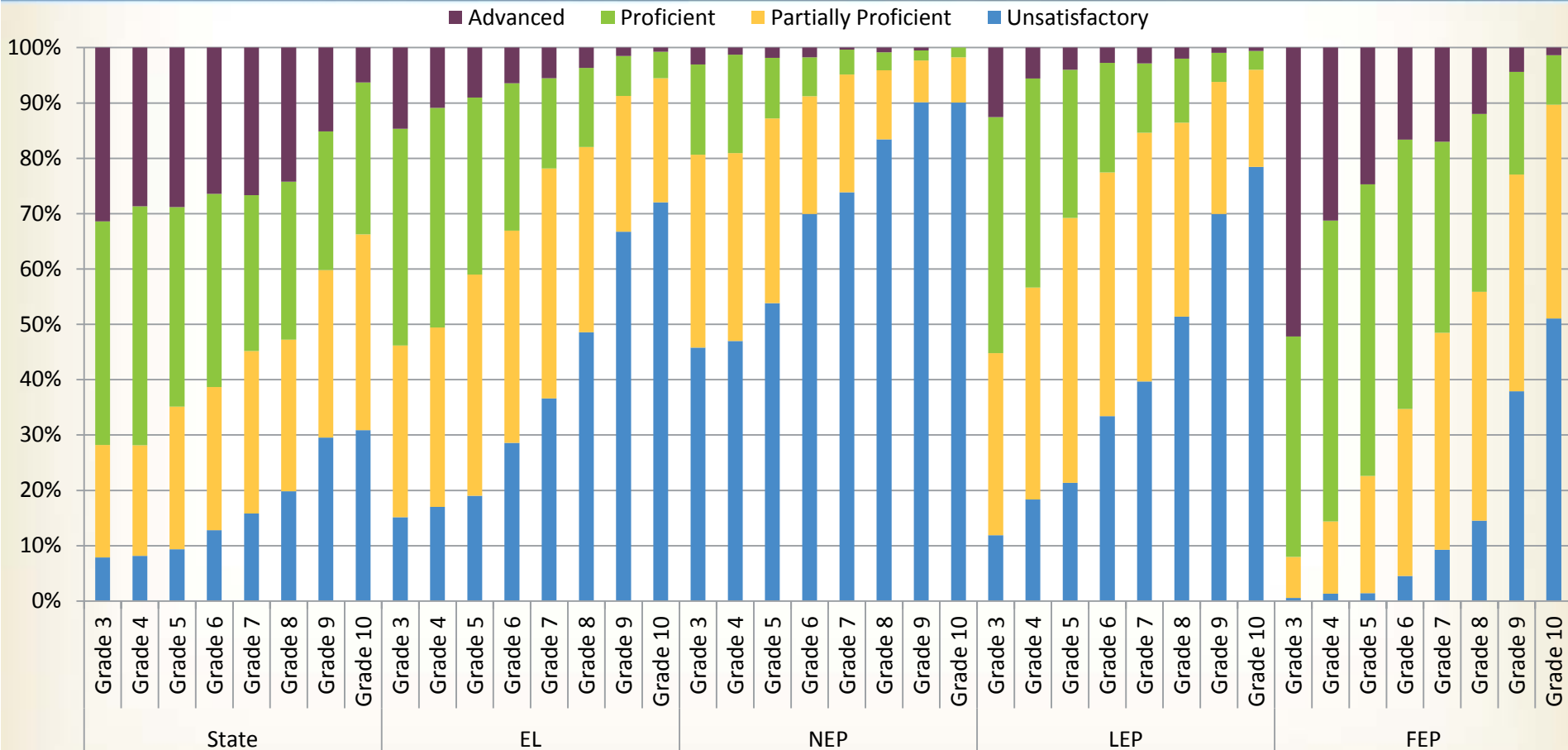
2009-2014 Math– All Grades Median Growth Percentiles

	State		EL		NEP		LEP		FEP M1/M2		FEP Exited	
	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N	MGP	Total N
2008-2009	50	374,734	52	39,479	45	5,358	52	22,386	53	11,735	51	16,549
2009-2010	50	380,905	50	41,589	42	5,023	50	26,576	54	9,990	51	17,758
2010-2011	50	388,778	52	45,542	42	4,751	51	29,371	56	11,420	52	17,976
2011-2012	50	395,583	50	49,518	40	4,321	50	32,472	53	12,725	51	17,361
2012-2013	50	403,319	51	50,933	43	4,735	51	33,187	54	13,011	52	18,282
2013-2014	50	410,245	49	55,360	41	3,543	49	38,289	53	13,528	52	19,496



Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2008-2009 through 2013-2014 Math Growth. EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2

2014 TCAP Math



Added by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2013-2014 Math TCAP (excludes students who did not test); EL includes NEP, LEP, and FEP Monitor 1 and 2

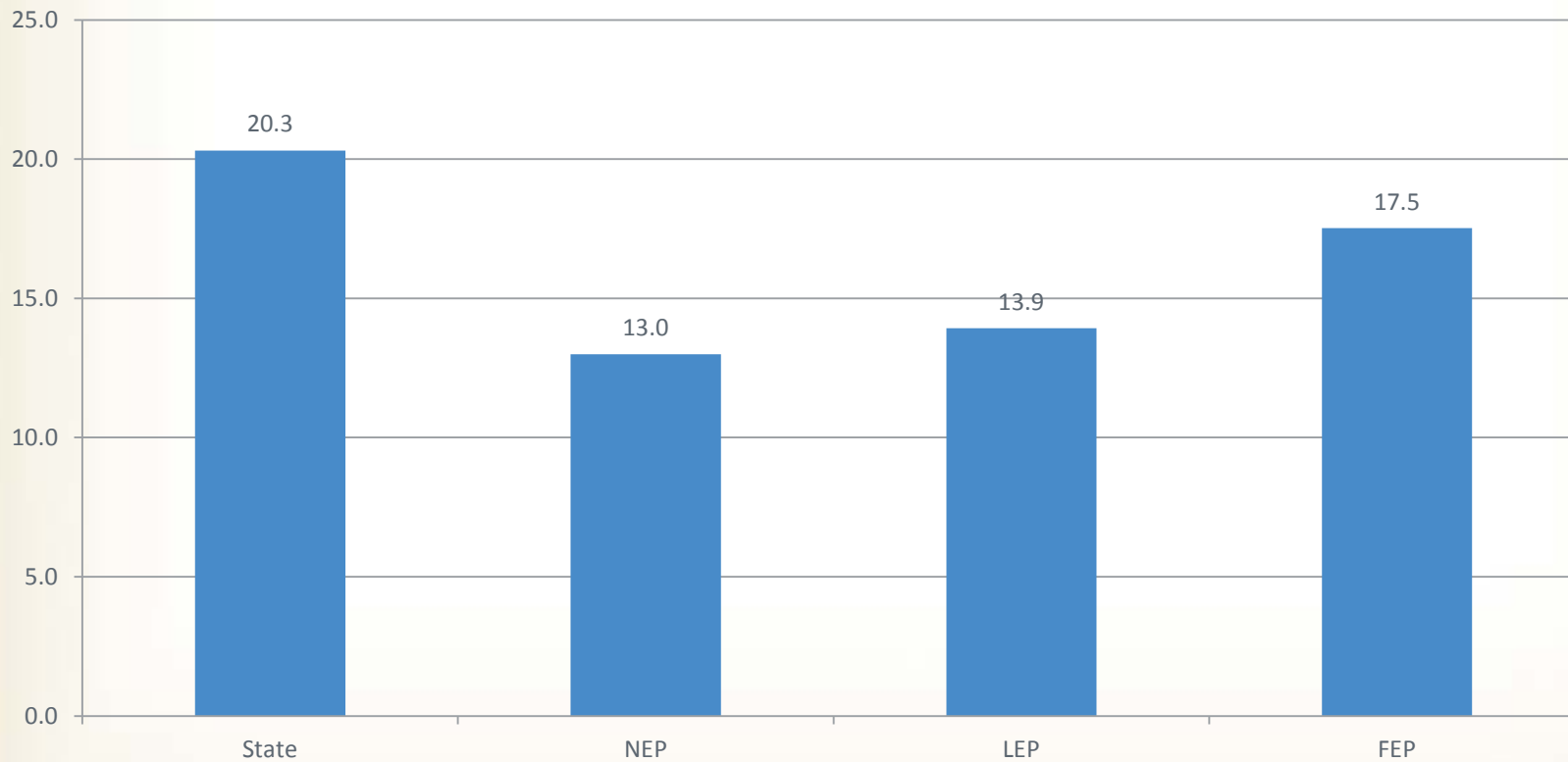


PWR



2014 Colorado ACT – 11th Grade

ACT Composite



* NEP, LEP, and FEP composite scores are for ELs with a Spanish language background only

Updated by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: 2013-2014 11th grade Colorado ACT



Colorado Graduation Rates 2010-2013

4-Year On-Time Graduation Rates

	Class of 2010		Class of 2011		Class of 2012		Class of 2013	
	# of Graduates	Graduation Rate	# of Graduates	Graduation Rate	# of Graduates	Graduation Rate	# of Graduates	Graduation Rate
State	45,144	72%	45,846	74%	45,879	75%	46,756	77%
English Learners (NEP/LEP)	2,595	49%	2,839	53%	3,289	53%	3,754	59%

Updated by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (Jan. 2015); Data Source: Graduation Data for the Classes of 2009-10 through 2013-14, from the Colorado Education Statistics webpage (<http://www.cde.state.co.us/cdereval>)



Performance of Colorado ELs on National Assessment of Education Progress (NAEP)

“In 2013, there is no achievement gap in the reading average score between the Colorado grade 4 former English language learners and those who are not English language learners.”

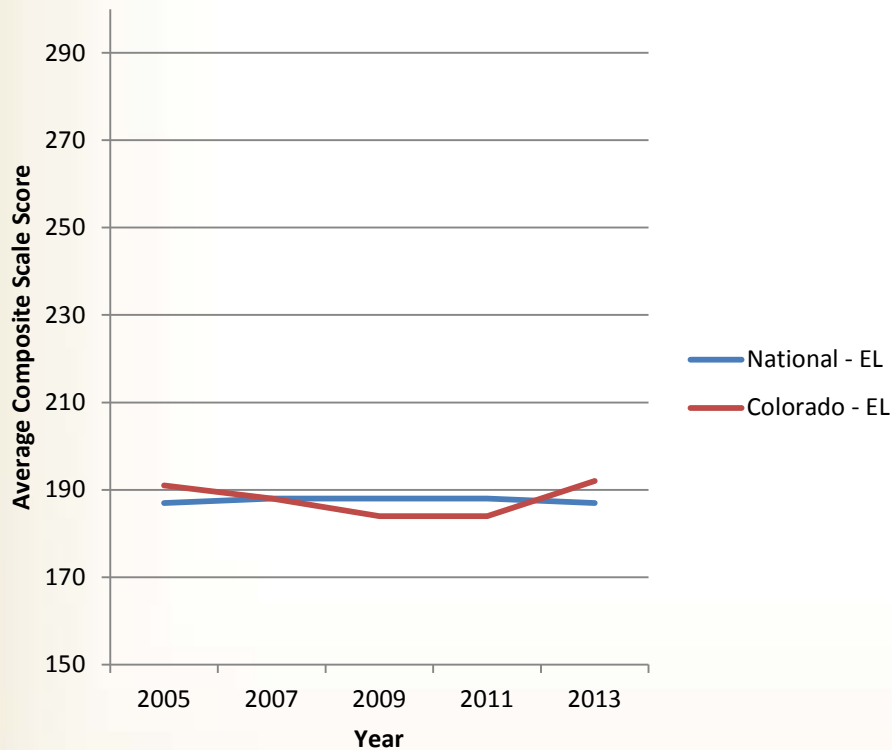
~ Pam A. Sandoval
Colorado NAEP State Coordinator

Updated by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (March 2014); Data Source: 2003 through 2013 NAEP results, generated using NAEP Data Explorer (<http://nces.ed.gov/nationsreportcard/naepdata>)

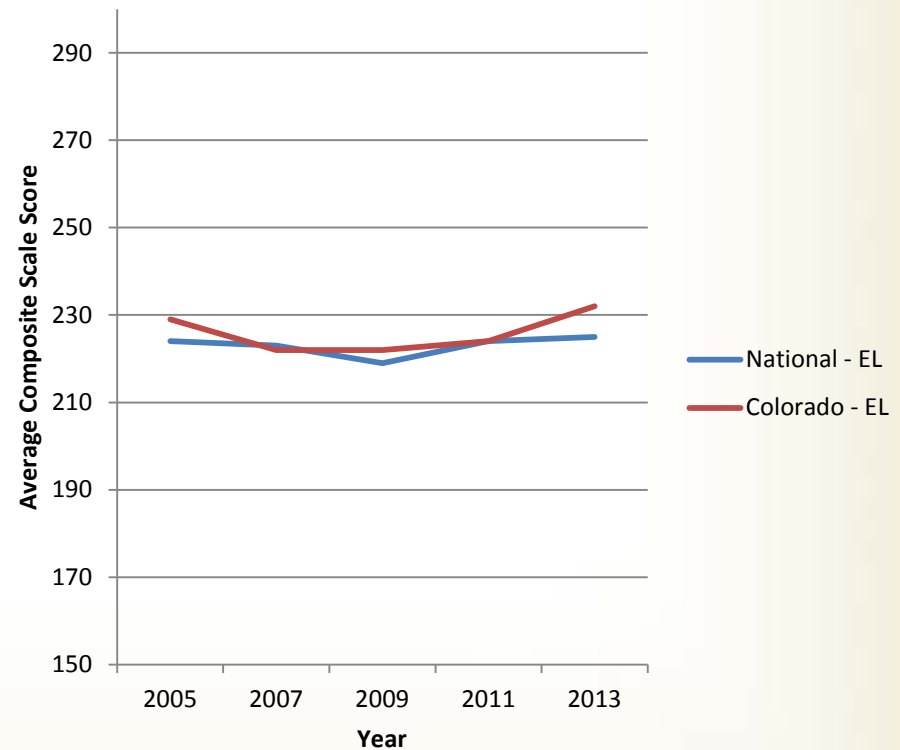


Colorado ELs: Longitudinal Performance on NAEP Reading

Grade 4 Reading



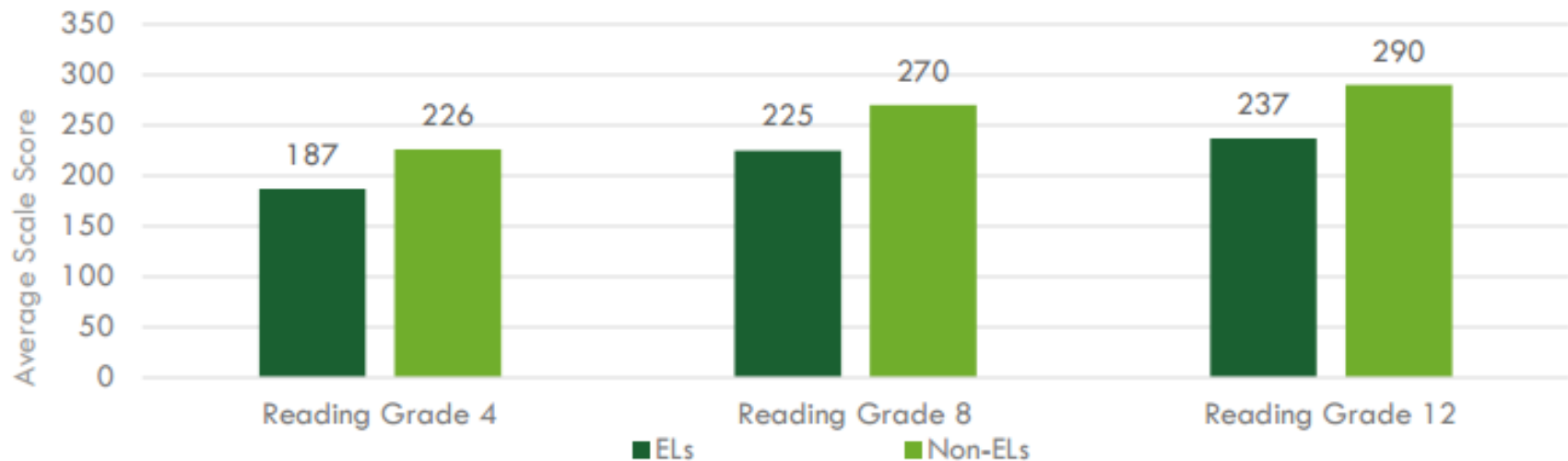
Grade 8 Reading



Updated by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (March 2014); Data Source: 2005 through 2013 NAEP results, generated using NAEP Data Explorer (<http://nces.ed.gov/nationsreportcard/naepdata>)

Nationwide Comparison of ELs on NAEP Reading

2013 Reading Scores for Grades 4, 8, and 12: ELs vs. Non-ELs



Fact: Reading Scores

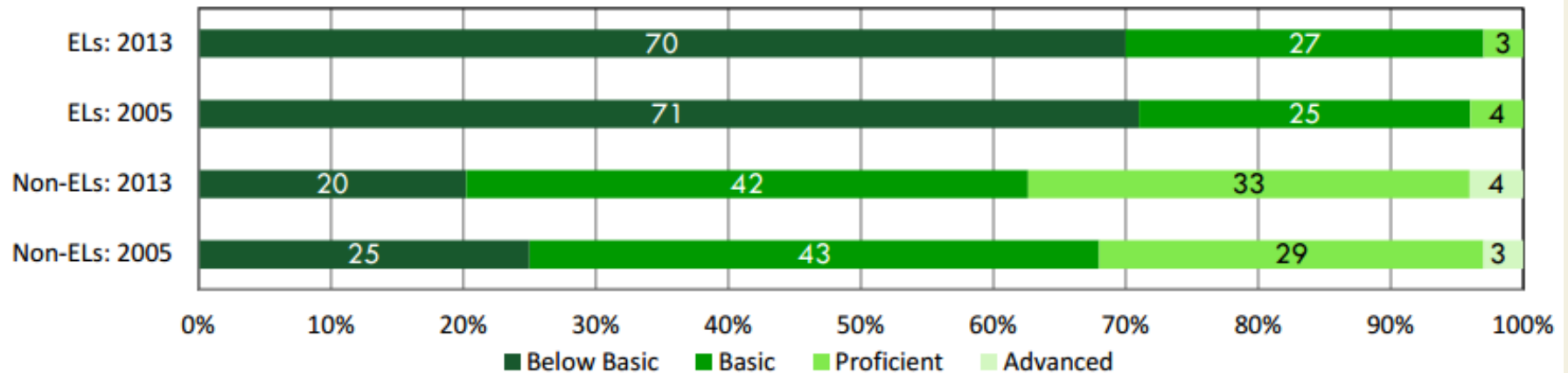
The average scores for ELs on the 2013 reading NAEP assessments in grades 4, 8, and 12 were significantly* lower than the average scores for non-ELs. The gap in reading scores between ELs and non-ELs widened by grade, from 39 points in grade 4, to 45 points in grade 8, and to 53 points in grade 12.

Source: Office of English Language Acquisition (OELA) Fast Facts, available here:

<http://www2.ed.gov/about/offices/list/oela/fast-facts/elnaep.pdf>. *All differences between ELs and non-ELs are statistically significant at the 0.05 level. Note: Results from NAEP grade 12 samples cannot be generalized to the total population of ELs due to a small sample size of ELs included in the assessment. Sources: U.S. Department of Education, Institute of Education Sciences, the National Center for Education Statistics, National Assessment of Educational Progress (NAEP), 2013 Reading and Mathematics Assessments.

Nationwide Comparison of ELs on NAEP Reading

Reading Proficiency Levels of EL and Non-EL Eighth-Graders: 2005 and 2013



Fact: Reading Proficiency Levels

Between 2005 and 2013

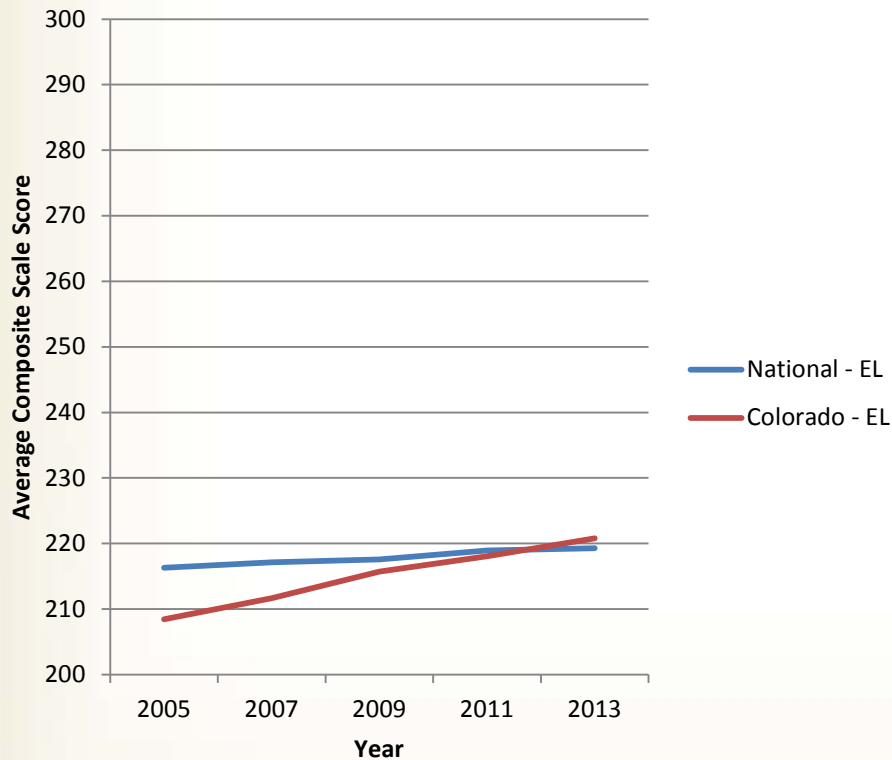
- The percentage of EL eighth-graders scoring “Below Basic” in reading on NAEP assessments decreased by one point.
- The percentage scoring “Basic” increased by two points.
- The percentage of ELs scoring “Proficient” decreased by one point.

Source: Office of English Language Acquisition (OELA) Fast Facts, available here:

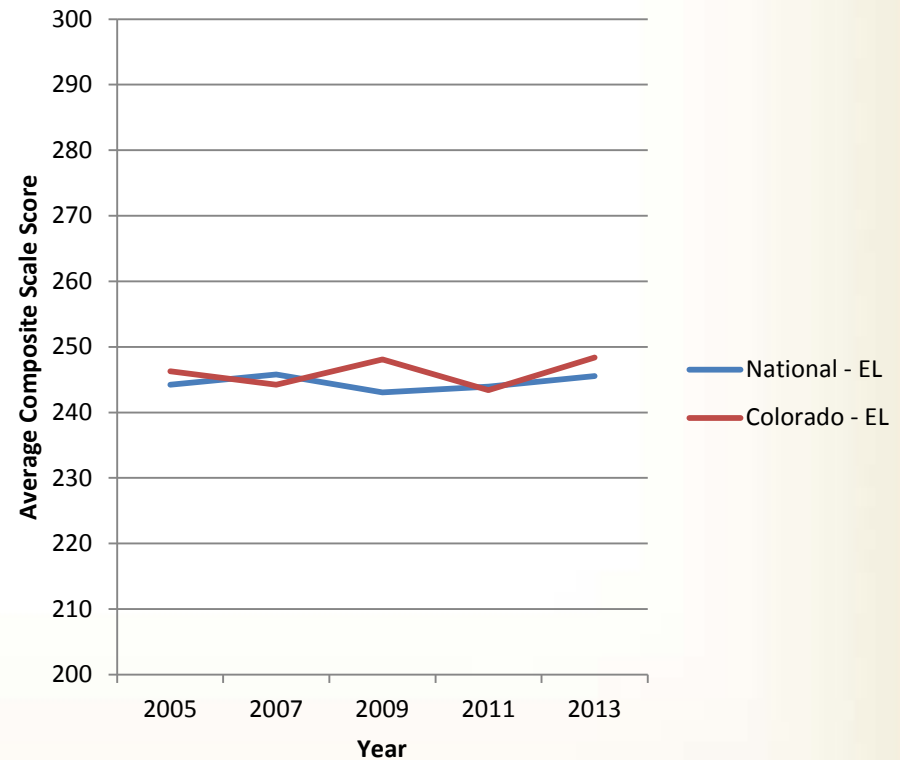
<http://www2.ed.gov/about/offices/list/oela/fast-facts/elnaep.pdf>. *All differences between ELs and non-ELs are statistically significant at the 0.05 level. Note: Results from NAEP grade 12 samples cannot be generalized to the total population of ELs due to a small sample size of ELs included in the assessment. Sources: U.S. Department of Education, Institute of Education Sciences, National Center for Education Statistics, National Assessment of Educational Progress (NAEP), 2005 and 2013 Reading and Mathematics Assessments. http://www.nationsreportcard.gov/reading_math_2013/%23/student-groups

Colorado ELs: Longitudinal Performance on NAEP Math

Grade 4 Math



Grade 8 Math

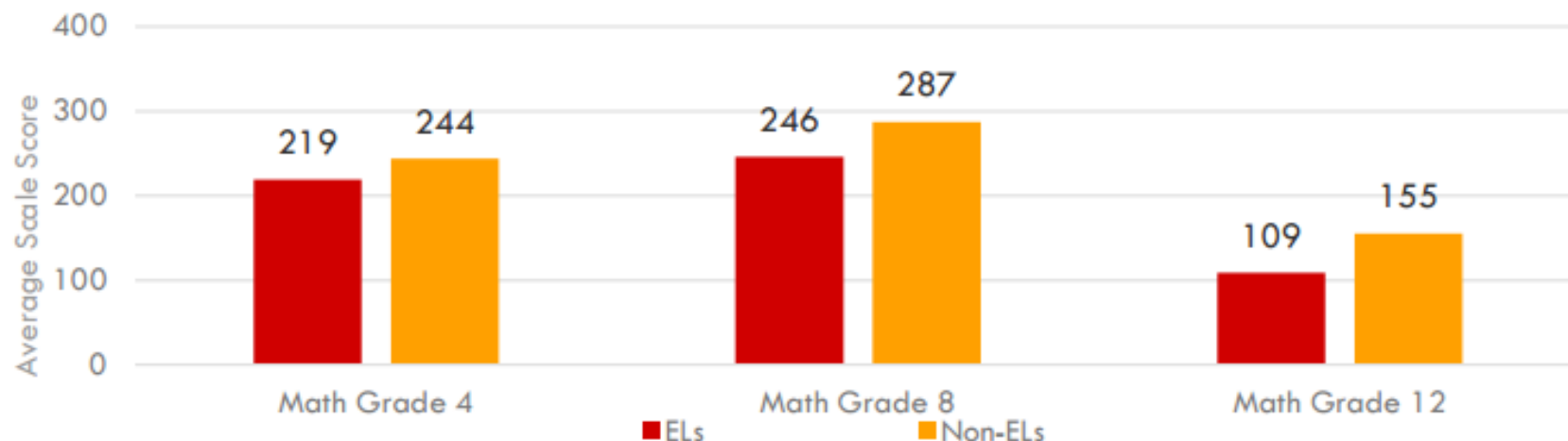


Updated by Office of Data, Program Evaluation, and Reporting (March 2014); Data Source: 2005 through 2013 NAEP results, generated using NAEP Data Explorer (<http://nces.ed.gov/nationsreportcard/naepdata>)



Nationwide Comparison of ELs on NAEP Math

2013 Mathematics Scores for Grades 4, 8, and 12: ELs vs. Non-ELs



Fact: Mathematics Scores

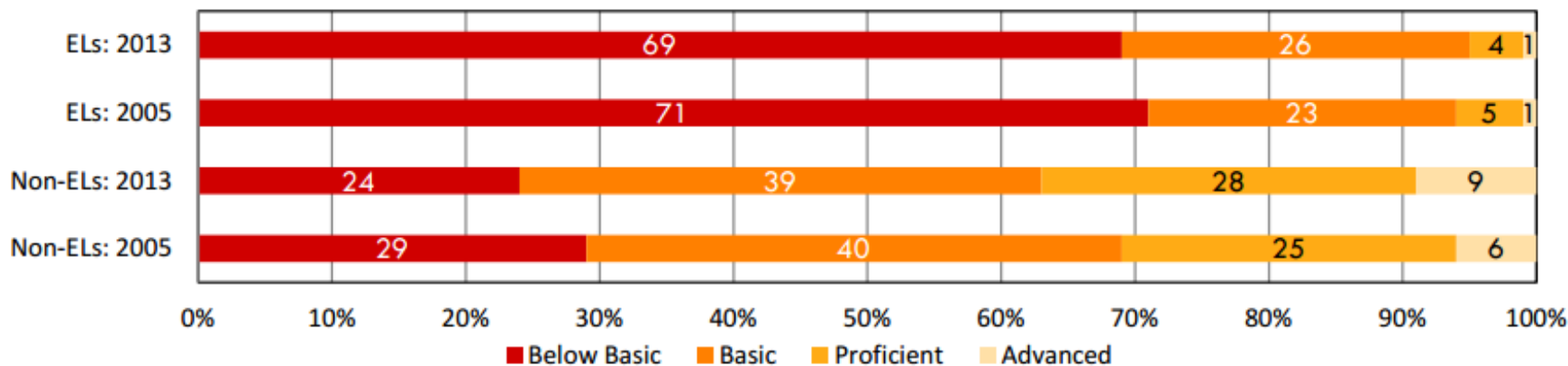
The average scores for ELs on the 2013 mathematics NAEP assessments in grades 4, 8, and 12 were significantly* lower than the average scores for non-ELs. The gap in mathematics scores between ELs and non-ELs widened by grade, from 25 points in grade 4, to 41 points in grade 8, and to 46 points in grade 12.

Source: Office of English Language Acquisition (OELA) Fast Facts, available here:

<http://www2.ed.gov/about/offices/list/oela/fast-facts/elnaep.pdf>. *All differences between ELs and non-ELs are statistically significant at the 0.05 level. Note: Results from NAEP grade 12 samples cannot be generalized to the total population of ELs due to a small sample size of ELs included in the assessment. Sources: U.S. Department of Education, Institute of Education Sciences, the National Center for Education Statistics, National Assessment of Educational Progress (NAEP), 2013 Reading and Mathematics Assessments.

Nationwide Comparison of ELs on NAEP Math

Mathematics Proficiency Levels of EL and Non-EL Eighth-Graders: 2005 and 2013



Fact: Mathematics Proficiency Levels

Between 2005 and 2013

- The percentage of EL eighth-graders scoring “Below Basic” in mathematics on NAEP assessments decreased by two points.
- The percentage scoring “Basic” increased by three points.
- The percentage of ELs scoring “Proficient” or above decreased by one point.

Source: Office of English Language Acquisition (OELA) Fast Facts, available here:

<http://www2.ed.gov/about/offices/list/oela/fast-facts/elnaep.pdf>. *All differences between ELs and non-ELs are statistically significant at the 0.05 level. Note: Results from NAEP grade 12 samples cannot be generalized to the total population of ELs due to a small sample size of ELs included in the assessment. Sources: U.S. Department of Education, Institute of Education Sciences, National Center for Education Statistics, National Assessment of Educational Progress (NAEP), 2005 and 2013 Reading and Mathematics Assessments. http://www.nationsreportcard.gov/reading_math_2013/%23/student-groups

For Questions Regarding the Data Presented Contact:

- **Nazanin Mohajeri-Nelson**

- Director of Data, Program Evaluation and Reporting
- Mohajeri-nelson_n@cde.state.co.us
- (303) 866-6205

- **Tina Negley**

- Research Analysis Coordinator in the Office of Data, Program Evaluation and Reporting
- Negley_t@cde.state.co.us
- (303) 866-5243

For Questions Regarding EL Programs and Services Contact:

■ Morgan Cox

- Director of the Office of Culturally and Linguistically Diverse Education
- Cox_m@cde.state.co.us
- (303) 866-6784

■ Lindsay Swanton

- Swanton_L@cde.state.co.us
- (303) 866-6842

■ Rebekah Ottenbreit

- Ottenbreit_R@cde.state.co.us
- (303) 866-6285

■ Lulu Buck

- Buck_L@cde.state.co.us
- (303) 866-6198

■ Georgina Owen

- Owen_G@cde.state.co.us